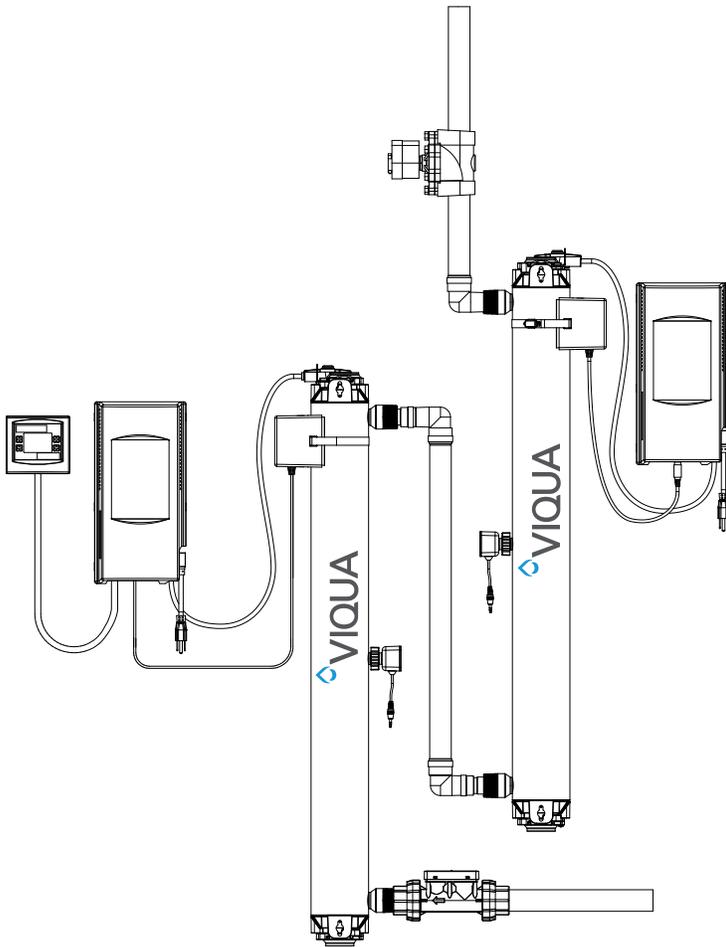


Manuel d'utilisation



Modèles :
PRO24-100
PRO24-186

Alimenté par



Félicitations

pour l'achat de votre système aux ultraviolets (UV)! Ce système fait appel à la technologie UV la plus moderne disponible actuellement sur le marché et est conçu pour fonctionner sans problème avec un minimum de maintenance pendant de nombreuses années.

Pour garantir un fonctionnement optimal, les lampes UV doivent être remplacées chaque année par des pièces de rechange VIQUA identiques fournies par l'usine. Les lampes VIQUA sont le résultat de recherches et de nombreux essais qui ont permis de développer une plate-forme hautement performante offrant un débit UV extrêmement stable sur toute la durée de vie de 9000 heures. Son succès a conduit à la prolifération de pièces d'imitation sur le marché.

La lampe UV est au cœur du système UV, et aucun compromis n'est possible lorsqu'il le moment est venu de la remplacer.

Pourquoi devriez-vous insister sur le fait de vous procurer uniquement des lampes de rechange VIQUA identiques fournies par l'usine?

- Il a été démontré que l'utilisation de pièces d'imitation de lampes de rechange, largement disponibles sur le marché, endommagent le module de contrôle de l'équipement UV VIQUA.
- Un nombre croissant d'appels au soutien technique d'VIQUA a pour objet des pièces d'imitation de lampes utilisées (inconsciemment) comme pièces de rechange authentiques.
- Les dommages résultant de l'utilisation de pièces d'imitation de lampes présentent un risque pour la sécurité et ne sont pas couverts par la garantie de l'équipement.
- À moins que l'équipement UV ne soit équipé d'un capteur UV (détecteur), il n'est pas possible de vérifier la sortie UV (invisible) des lampes de remplacement.
- Une apparence analogue à celle de la lampe d'origine et la présence d'une lumière bleue (visible) n'est pas synonyme d'un rendement équivalent.
- Les lampes de rechange VIQUA sont soumises à des tests de performance rigoureux et des processus de contrôle de la qualité très stricts pour s'assurer que l'homologation adéquate en matière de sécurité et de rendement de l'équipement d'origine n'est pas compromise.

Ainsi, vous pouvez voir que ça ne vaut pas la peine de prendre le risque ! Insistez sur des lampes de rechange d'origine VIQUA.

Section 1 Informations de sécurité

Ce sont les instructions d'origine. Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'utiliser cet équipement. Prêtez attention à toutes les mentions de danger, d'avertissement et d'attention dans ce manuel. Le non-respect de ces mentions peut être à l'origine de dommages corporels graves pour l'opérateur ou à la détérioration de l'équipement.

Vérifiez que la protection assurée par cet équipement n'est pas compromise. NI utiliser NI installer cet équipement autrement que comme spécifié dans le manuel d'installation.

1.1 Dangers potentiels :

Lisez toutes les étiquettes et autocollants fixés sur le système. Leur non-respect pourrait conduire à des blessures ou à des dommages sur le système.

	Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne doivent pas être jetés dans la poubelle. Pour une élimination appropriée, contactez votre centre de recyclage/ réutilisation local ou un centre de déchets dangereux.		Ce symbole indique de ne pas stocker de matière combustible ou inflammable à proximité du système.
	Ce symbole indique la présence de mercure.		Ce symbole indique que le contenu de l'emballage de transport est fragile et que le colis doit être manipulé avec soin.
	Symbole d'alerte de sécurité. Respectez les messages de sécurité suivant ce symbole pour éviter des risques de blessures. Quand il figure sur l'équipement, consultez le manuel d'utilisation et de maintenance pour des informations de sécurité supplémentaires.		Ce symbole indique que des lunettes de sécurité avec protections latérales sont exigées pour la protection contre une exposition à des UV.
	Ce symbole indique un risque de décharge électrique ou d'électrocution.		Ce symbole indique que des gants doivent être portés.
	Ce symbole indique que l'équipement marqué peut contenir un composant qui peut s'éjecter vigoureusement. Respecter toutes les procédures de dépressurisation sécuritaire.		Ce symbole indique que des bottes de sécurité doivent être portées.
	Ce symbole indique que le système est sous pression.		Ce symbole indique que l'opérateur doit lire toute la documentation disponible pour effectuer les procédures nécessaires.
	Ce symbole signale un risque potentiel associé aux UV. Une protection appropriée doit être portée.		Ce symbole indique que le plombier doit utiliser des tuyaux en cuivre.
	Ce symbole indique que le composant signalé peut être chaud et ne doit pas être touché sans précaution.		Ce symbole indique que le système ne devrait être connecté qu'à une prise de dispositif de commande du type correctement mise à la terre protégée par un disjoncteur de fuite de terre (DFT).
	Ce symbole indique qu'il y a un risque potentiel d'eau TRÈS chaude lorsque l'écoulement commence.		

1.2 Précautions de sécurité :

	<p>Le non-respect de ces instructions conduira à des blessures graves ou mortelles.</p> <ul style="list-style-type: none"> DÉCHARGE ÉLECTRIQUE : Pour éviter toute décharge électrique, une attention particulière doit être observée, car de l'eau est présente à côté de l'équipement électrique. À moins qu'une situation rencontrée soit explicitement abordée dans les sections de maintenance et de dépannage fournies, NE PAS essayer de réparer par vous-même, consultez le centre de service autorisé. MISE À LA TERRE : Ce produit doit être mis à la terre. Si un dysfonctionnement ou une panne devait survenir, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque de décharge électrique. Ce système est équipé d'un cordon muni d'un conducteur de terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée correctement installée et mise à la terre conformément aux codes et règlements locaux. Un mauvais branchement du conducteur de terre peut entraîner un risque d'électrocution. Consultez un électricien ou un technicien de maintenance qualifié en cas de doute sur la mise à la terre correcte de la prise. NE PAS modifier la fiche fournie avec ce système, si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer la bonne prise par un électricien qualifié. N'utiliser AUCUN adaptateur avec ce système. PROTECTION PAR DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE : Pour être en conformité avec le Code national de l'électricité (NFPA 70) et fournir une protection supplémentaire par rapport au risque de décharge électrique, ce système ne devrait être branché qu'à une prise de dispositif de commande du type correctement mise à la terre protégée par un disjoncteur de fuite de terre (DFT) ou un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA. Vérifiez le fonctionnement du DFT selon le calendrier de maintenance proposé par le constructeur. NE PAS faire fonctionner le système de UV si un cordon ou une prise est endommagé(e), s'il fonctionne mal ou s'il a été échappé ou endommagé d'une manière ou d'une autre. NE PAS utiliser ce système de UV pour toute autre application (la purification d'eau potable prévue). L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le distributeur ou le constructeur peut causer un problème de sécurité. NE PAS installer ce système de UV dans des lieux exposés aux intempéries ou au gel. NE PAS stocker ce système de UV où il serait exposé aux intempéries. NE PAS stocker ce système de UV où il serait exposé au gel à moins qu'il n'y ait plus du tout d'eau dedans et que l'alimentation en eau ait été débranchée.

⚠️ AVERTISSEMENT

	<ul style="list-style-type: none"> Pendant les longues périodes où l'eau ne s'est pas écoulée, l'eau de votre chambre peut devenir très chaude (environ 60 °C) et potentiellement mener à des brûlures. Il est recommandé de faire couler l'eau jusqu'à ce que cette eau chaude ait été purgée de votre chambre. Ne mettez pas l'eau en contact avec votre peau pendant ce temps. Pour résoudre ce problème, il est possible d'installer une vanne de régulation de la température sur le robinet de votre système UV. Ne pas introduire d'eau dans le système d'assainissement aux UV pendant les 5 minutes qui suivent une mise sous tension (y compris les mises sous tension résultant d'une coupure d'alimentation) afin d'empêcher l'écoulement d'une eau qui n'aurait pas été traitée suffisamment. Bien que cela soit rare, cette dernière pourrait représenter un risque pour la santé.
	<ul style="list-style-type: none"> Ce système contient une lampe UV. Ne pas faire fonctionner la lampe UV lorsqu'elle est retirée de la chambre. L'utilisation involontaire ou l'endommagement du système peut entraîner l'exposition à un rayonnement UV dangereux. Le rayonnement UV peut, même à faibles doses, causer des dommages pour les yeux et la peau. Les changements ou modifications apportés à ce système sans le consentement du fabricant pourraient rendre le système dangereux pour le fonctionnement et peuvent annuler la garantie du constructeur.
	<p>AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, comme des phtalates, connus dans l'État de Californie pour causer des cancers, et du mercure, connu dans l'État de Californie pour causer des anomalies congénitales et d'autres problèmes reproductifs. Plus d'informations sur www.P65Warnings.ca.gov.</p>

⚠️ ATTENTION

Le non-respect de ces instructions peut conduire à des blessures mineures, voire modérées.	
	<ul style="list-style-type: none"> Double fusible bipolaire/neutre. Examiner soigneusement le système de UV après son installation. Il ne doit pas être branché en cas de présence d'eau sur les pièces non prévues pour être mouillées, par exemple dispositif de commande ou connecteur de la lampe. En raison de préoccupations liées à la dilatation thermique et la dégradation potentielle des matériaux due à l'exposition aux UV, il est recommandé d'utiliser des raccords métalliques et de la tuyauterie en cuivre d'au moins 10 po à la sortie de votre chambre UV.
	<ul style="list-style-type: none"> EXPOSITION au mercure : la lampe UV contient du mercure. Si la lampe se casse, éviter alors l'inhalation ou l'ingestion des débris et éviter les risques d'exposition pour les yeux et la peau. Ne jamais utiliser un aspirateur pour le nettoyage des débris de lampe UV, car cela disperserait le mercure déversé. Respecter les réglementations et recommandations locales pour l'enlèvement et la mise au rebut des déchets de mercure.

NOTE

<ul style="list-style-type: none"> Les systèmes UV sont validés par des tests microbiens. Grâce à ces tests, des données de rendement ont été générées pour l'administration de doses UV afin d'inactiver le Cryptosporidium, Giardia et l'adénovirus. 	
	<ul style="list-style-type: none"> La lampe UV à l'intérieur du système de UV a une durée de vie nominale d'environ 18 000 heures. Pour une protection permanente, remplacez la lampe UV une fois tous les deux ans. Les enfants ne doivent pas utiliser ou jouer avec le système UV. Les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances ne doivent pas non plus manipuler le système UV à moins qu'elles soient supervisées ou formées. Ce système est prévu pour être branché en permanence sur les conduites d'eau. Ce système n'est pas prévu pour être utilisé dans ou au-dessus de l'eau ou à l'extérieur ou utilisé dans les piscines lorsque des personnes sont dans la piscine. RALLONGES : Si une rallonge est nécessaire, utilisez seulement les rallonges 3 fils qui ont des fiches de mise à la terre à 3 branches et des connecteurs de cordon à 3 trous qui acceptent la fiche de ce système. Utilisez seulement les rallonges destinées à être utilisées en extérieur. Utilisez seulement les rallonges avec une puissance électrique qui n'est pas inférieure à la puissance du système. Un cordon avec une puissance en ampères ou en watt inférieure à celle de ce système pourrait surchauffer. Faites preuve de prudence lorsque vous arrangez le cordon afin qu'il ne soit pas tiré ou qu'on ne s'y prenne pas les pieds dedans. N'utilisez PAS de rallonges endommagées. Vérifiez la rallonge avant de l'utiliser, et remplacez-la si elle est endommagée. N'utilisez PAS trop de rallonges. Tenez les rallonges loin des sources de chaleur et des bords tranchants. Débranchez toujours la rallonge de la prise avant de débrancher ce système de la rallonge. Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher de la prise. Attrapez toujours la prise et tirez pour débrancher. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou un ensemble fourni par le constructeur ou son agent de service. PROTECTION DU SYSTÈME : Un suppresseur de tension transitoire certifié UL 1449 (ou équivalent) est fortement recommandé pour protéger le dispositif de commande. La lampe UV de ce système est conforme aux dispositions applicables des exigences du Code des règlements fédéraux (CFR) comprenant, Titre 21, chapitre 1, sous-chapitre J, Santé radiologique. S'assurer d'avoir lu et bien compris le Manuel de l'utilisateur avant utilisation et avant toute intervention d'entretien sur cet équipement.

1.3 Propriétés chimiques de l'eau

La qualité de l'eau est extrêmement importante pour la performance optimale de votre système UV. Les niveaux suivants sont recommandés pour l'installation :

Qualité de l'eau et minéraux	Niveau
Fer	< 0,3 ppm (0,3 mg/l)
Dureté*	< 7 gpg (120 mg/l)
Turbidité	< 1 NTU
Manganèse	< 0,05 ppm (0,05 mg/l)
Tanins	< 0,1 ppm (0,1 mg/l)
Transmittance UV	> 75 % (appeler l'usine pour des recommandations sur les applications dans les cas où UVT < 75 %)

* Dans les cas où la dureté totale est inférieure à 7 gpg, l'unité UV devrait fonctionner efficacement si le manchon en quartz est nettoyé périodiquement. Si la dureté totale dépasse 7 gpg, l'eau devrait être adoucie. Si les propriétés chimiques de votre eau contiennent des niveaux supérieurs à ceux qui sont mentionnés ci-dessus, un prétraitement

approprié est recommandé pour corriger les problèmes de l'eau avant d'installer votre système de UV. Ces paramètres de qualité de l'eau peuvent être testés par votre fournisseur local ou par la plupart des laboratoires d'analyses privés. *Un prétraitement approprié est essentiel pour que le système de UV fonctionne comme prévu.*

Section 2 Informations générales

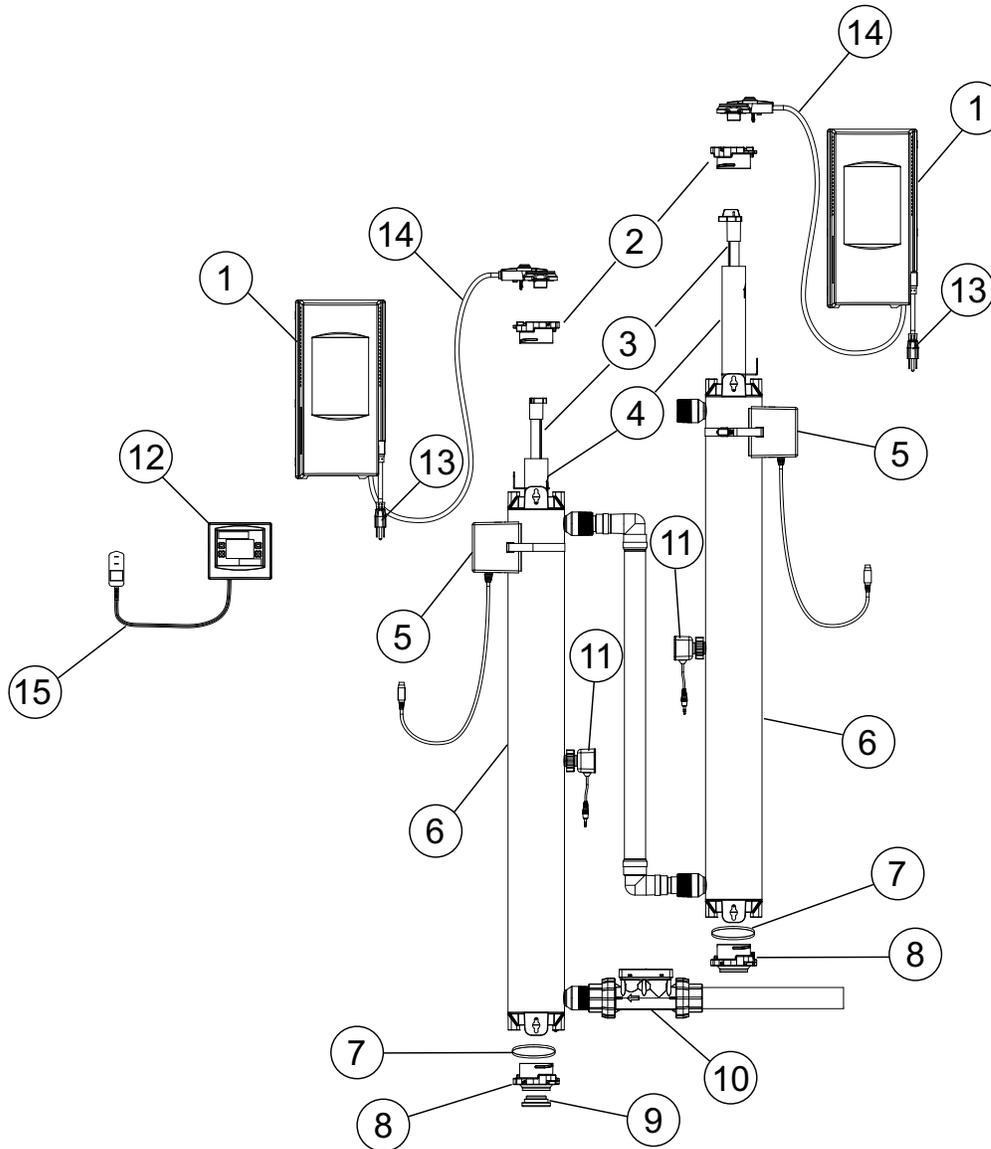


Figure 1 Composants du système

Remarque : système PRO24-186 représenté. Les systèmes PRO24-100 ne sont dotés que d'un contrôleur et d'un compartiment uniques.

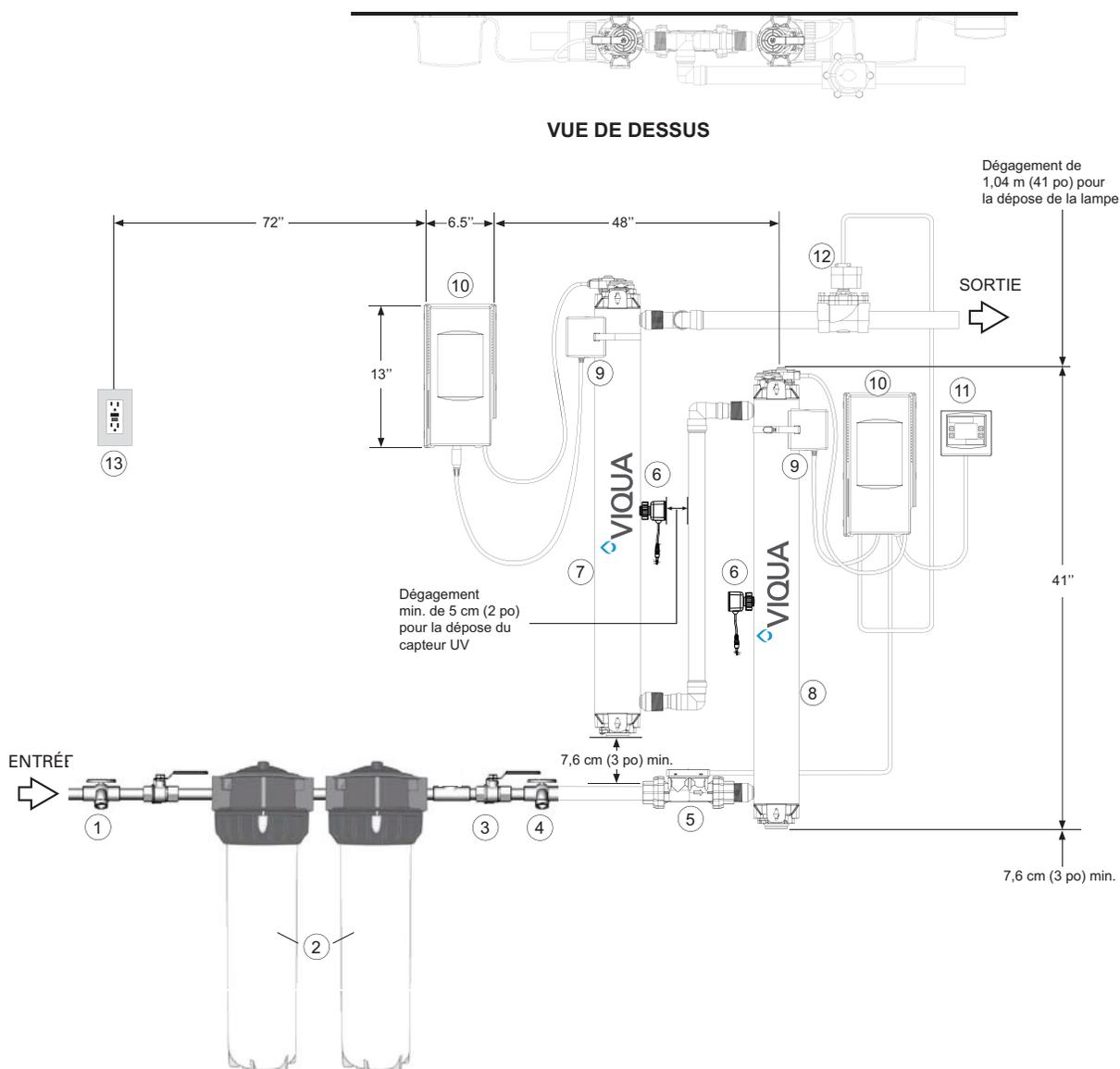
Composant	Description	Référence	Systèmes UV
1	Dispositif de commande	650709-013	PRO24-186
		650709-014	PRO24-100
2	Boulon et attache-câble supérieurs	602916 et 602896	Utilisé sur tous les systèmes
3	Lampe	602856	Utilisé sur tous les systèmes
4	Manchon	602976	Utilisé sur tous les systèmes
5	Ventilateur CoolTouch	650630	Utilisé sur tous les systèmes
6	Chambre	-	Utilisé sur tous les systèmes
7	Joint torique	002233	Utilisé sur tous les systèmes

Informations générales

Composant	Description	Référence	Systèmes UV
8	Boulon inférieur (comprend vis)	603053	Utilisé sur tous les systèmes
9	Outil de dépose du manchon	602988	Utilisé sur tous les systèmes
10	Capteur du débitmètre	410982R-30	Utilisé sur tous les systèmes
11	Capteur	650580	Utilisé sur tous les systèmes
12	COMMcenter	270288-R	Utilisé sur tous les systèmes
13	Cordon d'alimentation	602636	AMÉRIQUE DU NORD (NEMA 5-15P) 3 BROCHES AVEC TER
		602637	EUROPE CONTINENTALE (CEE 7/7) 2 BROCHES AVEC TERRE, « SCHUKO »
14	Cordon de lampe	-	Utilisé sur tous les systèmes
15	Câble Ethernet RJ45 (X2)	602942	Utilisé sur tous les systèmes

2.1 Dimensions et agencement

Dimension et configuration pour le système PRO24-186



Dimension et configuration pour le système PRO24-100

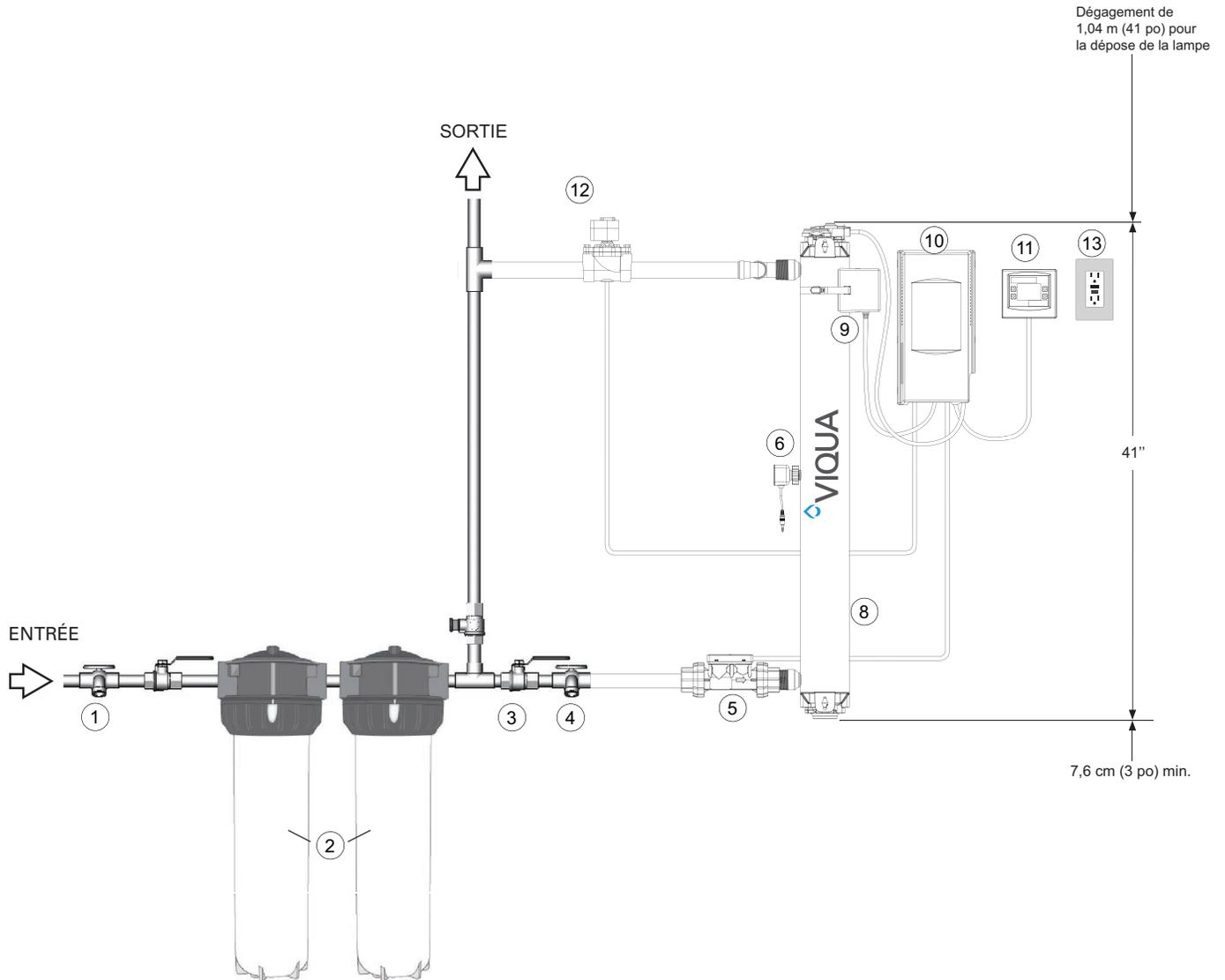


Figure 2 Système - Dimension et agencement

Composant	Description	Fonction
1	Vanne d'échantillonnage	Permet l'échantillonnage de l'eau brute.
2	Prétraitement	Le prétraitement permet au système UV de fonctionner efficacement. L'eau doit répondre à certains paramètres de qualité de l'eau avant d'entrer dans le système UV.
3	Vanne d'arrêt	Nécessaire pour permettre l'entretien du système UV.
4	Vanne d'échantillonnage	Permet l'échantillonnage d'eau entrant dans la chambre UV ; nécessaire afin de confirmer que l'eau traitée est de qualité adéquate.
5	Capteur d'écoulement	Contrôle le débit pour fournir la dose en temps réel (exposition UV), le capteur du débitmètre doit être installé dans cette orientation LED vers le haut. (PRO10, PRO20, PRO30 seulement)
6	Capteur*	Contrôle la sortie des UV pour garantir qu'une dose convenable (exposition aux UV) est fournie.
7	Chambre UV principale	DOIT ÊTRE INSTALLÉE VERTICALEMENT.
8	Chambre UV secondaire	DOIT ÊTRE INSTALLÉE EN SÉRIE AVEC la CHAMBRE UV PRINCIPALE. (PRO24-186 seulement)
9	Ventilateur CoolTouch™	Supprime les excès de chaleur de l'eau dans la chambre pendant les périodes sans débit d'eau.
10	Dispositif de commande*	Alimente et contrôle la lampe UV et autres dispositifs. Fournit l'interface humaine, l'affichage d'informations et permet des entrées de commande (telle que la mise en sourdine de l'alarme sonore).
11	COMMcenter	Affiche les performances du système. Combine les niveaux de dose des deux chambres UV pour assurer une performance adéquate (virus 4-log) est maintenue. (PRO24-186 seulement)

Installation

Composant	Description	Fonction
12	Électrovanne	Permet l'arrêt de l'alimentation d'eau quand la performance convenable ne peut pas être assurée. Remarque : Si la masse de votre panneau électrique est reliée à vos conduites d'eau en cuivre et vous utilisez une électrovanne à corps plastique, l'installation d'une tresse de masse est nécessaire. La tresse de masse permettra de maintenir la continuité entre les canalisations qui ont été coupées pour installer l'électrovanne. Vérifier votre code électrique local pour la bride de serrage et la taille de câble correctes.
13	Source d'alimentation	Apporte le courant au dispositif de commande. Pour des raisons de sécurité, la sortie doit être protégée par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). Remarque : Un supprimeur de tension transitoire certifié UL 1449 (ou équivalent) est nécessaire pour protéger le dispositif de commande.

* - Qté 2 pour les systèmes PRO24-186

2.2 Longueurs de tuyau

Les longueurs de tuyau droit minimales recommandées pour les différentes configurations sont :



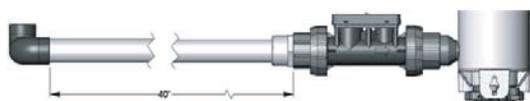
Bride droite, tuyau droit de 0,25 m (10 po)



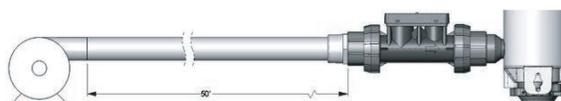
Bride de réduction, tuyau droit de 0,38 m (15 po)



2 x coudes à 90 degrés, tuyau droit de 0,63 m (25 po)



2 x coudes 3 dimensions à 90 degrés, tuyau droit de 1,0 m (40 po)



Pompe, tuyau droit de 1,27 m (50 po)

Remarque : Le capteur du débitmètre doit être fixé dans l'orientation suivante avec la diode LED orientée vers le haut. Garantir que tout l'air est purgé de la tuyauterie et du capteur du débitmètre. Toute la longueur droite vers le capteur du débitmètre doit être de 1,00 po de diamètre.

Section 3 Installation

3.1 Installation du système UV

⚠ ATTENTION



Le dispositif électronique de commande doit être connecté à une prise à disjoncteur de fuite de terre (DFT). Dose adéquate obtenue uniquement lorsque les systèmes sont raccordés en série (Uniquement pour les systèmes PRO24-186).

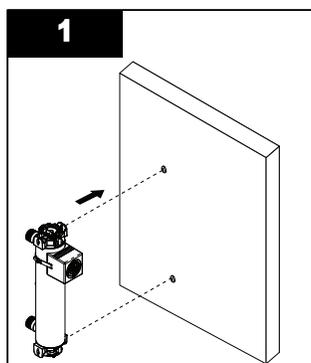
Conditions préalables :

- Déterminer l'emplacement approprié à l'intérieur du dispositif de commande et de la chambre, consulter la [Section 2.1](#).
- S'assurer que les dispositifs de commande sont installés plus haut que les chambres et loin de toute source d'eau.
- Garantir un dégagement approprié au-dessus des chambres pour permettre la dépose des lampes et des manchons.
- S'assurer de couper l'arrivée principale de l'eau.
- Réaliser tous les branchements de plomberie nécessaires, consulter la [Section 2.1](#).

Aux fins de maintenance et, le cas échéant, il est recommandé qu'une dérivation soit installée.

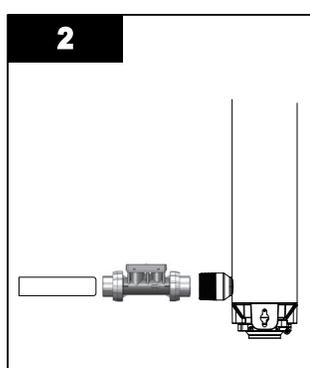
Si la masse de votre panneau électrique est reliée à vos conduites d'eau en cuivre, l'installation d'une tresse de masse est nécessaire. La tresse de masse permettra de maintenir la continuité entre les canalisations qui ont été coupées. Vérifier votre code local pour la bride de serrage et la taille de câble correctes.

Procédure :



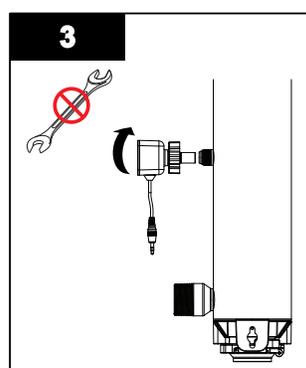
- Installer la chambre UV verticalement avec un espacement de 0,96 m (37,5 po) sur le mur à l'aide des vis.

Remarque : S'assurer que la chambre est installée avec les flèches vertes pointant vers le haut.



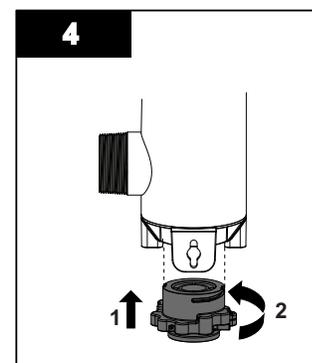
- Brancher le capteur du débitmètre à la chambre principale à l'aide des raccords 3,2 mm (1/4 po) fournis.

Remarque : La diode LED doit faire face vers le haut. S'assurer de la bonne longueur de tuyau droit d'un diamètre de 1,0 po vers l'entrée du capteur du débitmètre et utiliser un raccord de réduction de 3,2 mm à 2,5 mm (1/4 po à 1 po) (non fourni).

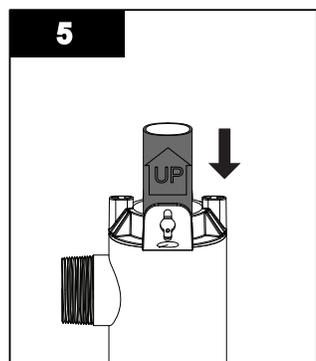


- Installer le capteur sur le système UV.
- Garantir un dégagement suffisant pour la dépose du capteur.

Remarque : NE PAS utiliser de clé pour serrer le capteur.

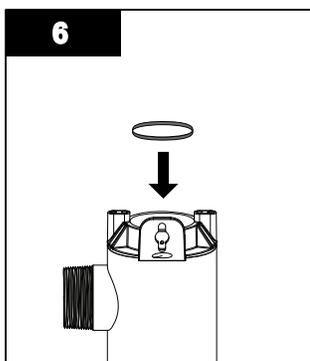


- Brancher le boulon de manchon au bas de l'ensemble manchon. S'assurer que le boulon de manchon est fait 1/4 de tour complet jusqu'à l'arrêt positif.

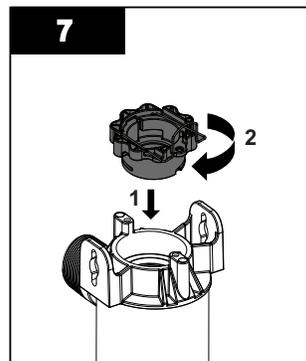


- Insérer le manchon avec la flèche pointant en haut.

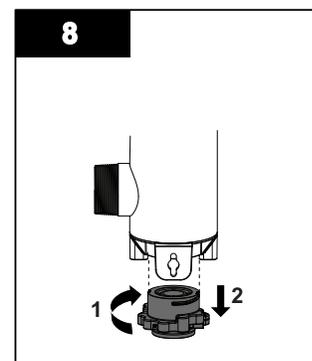
Remarque : NE PAS faire tourner le manchon NI toucher le verre avec les mains nues.



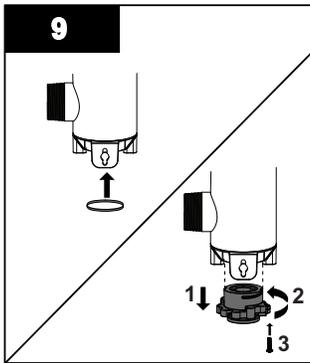
- Humidifier le joint torique avec de l'eau, puis le placer sur l'extrémité supérieure du manchon.



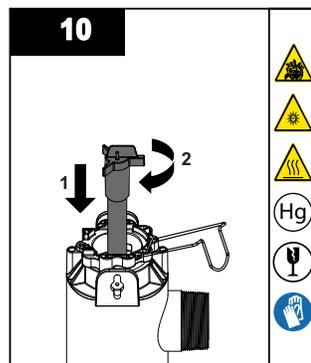
- Brancher le boulon de manchon sur le haut de l'ensemble manchon. S'assurer que le boulon de manchon est fait 1/4 de tour complet jusqu'à l'arrêt positif.



- Déposer le boulon de manchon au bas de l'ensemble manchon.

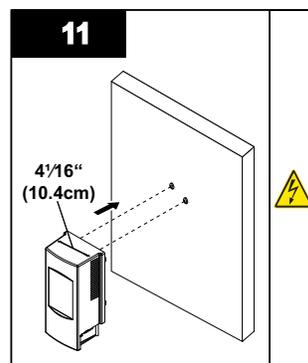


- Humidifier le joint torique avec de l'eau, puis le placer sur l'extrémité inférieure du manchon.
- Rebrancher le boulon de

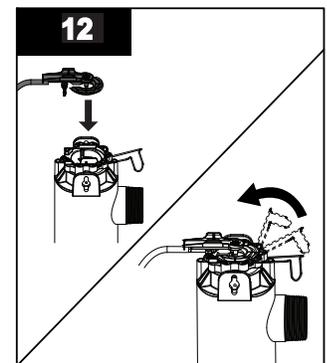


- Installer et tourner la lampe dans l'ensemble manchon. S'assurer de tourner la lampe complètement.

Remarque : Ne pas toucher le verre avec les mains nues.



- Installer l'unité du dispositif de commande au mur. Consulter [Section 2.1](#).



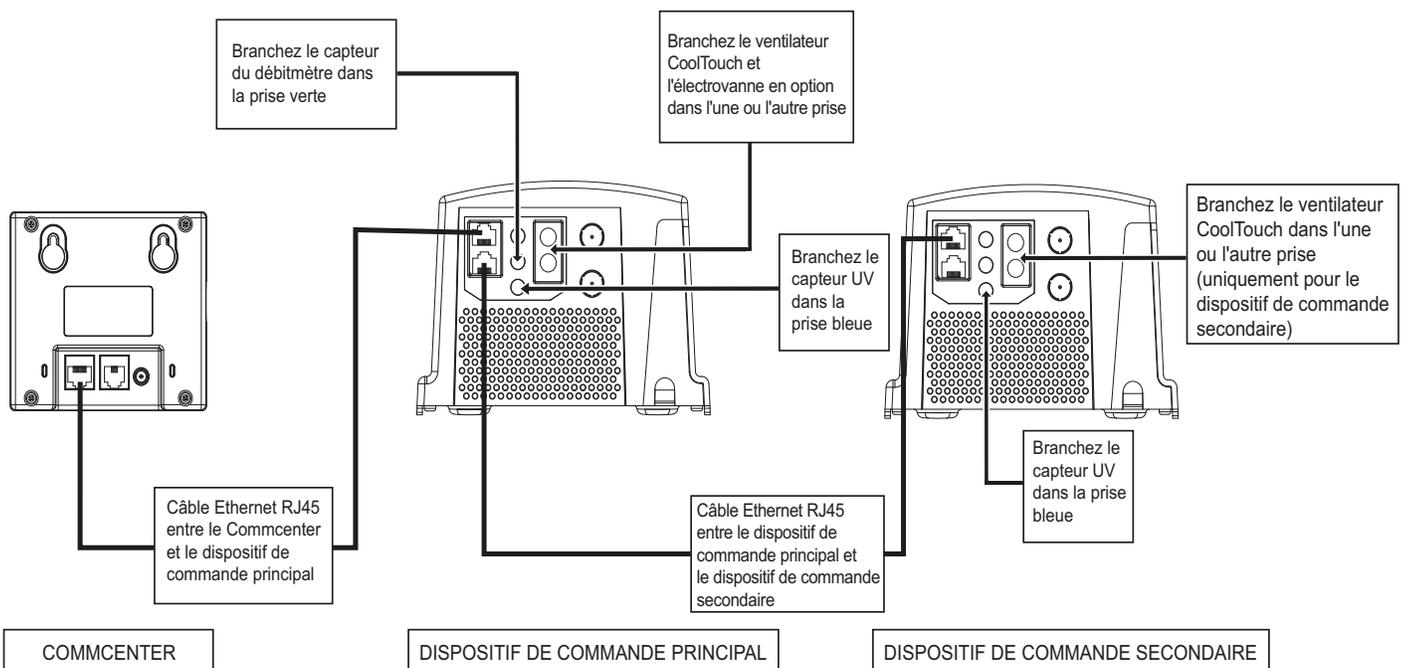
- Installer le faisceau de la lampe dans la chambre.
- Remarques :** 1) Garantir que la masse du faisceau de la lampe est insérée dans la borne de masse de la chambre.
- 2) Veiller à ce que l'aimant sur le dessus de la chambre s'aligne avec le capteur de proximité sur le faisceau de la lampe.
- Verrouiller l'attache-câble en position.

13. Pour les systèmes PRO24-186, répéter les étapes 1 à 12 pour le réacteur secondaire. Suivre les recommandations comme indiqué dans [Section 2.1](#).

Remarques : 1) Le débitmètre et l'électrovanne ne peuvent être raccordés qu'au régulateur principal.

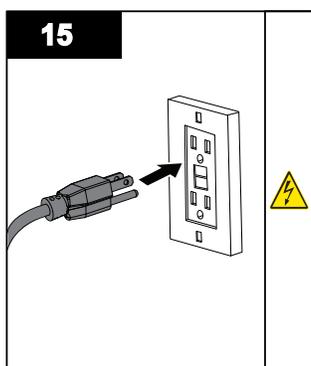
2) Il n'y a pas de débitmètre pour la chambre secondaire.

14.



- Faire les connexions pour le capteur UV, Commcenter, le ventilateur CoolTouch, le capteur du débitmètre et l'électrovanne (le cas échéant) suivant le schéma ci-dessus.

Remarque : pour les systèmes PRO24-100, le contrôleur secondaire n'est pas utilisé.



- Brancher les dispositifs de commande à une barre d'alimentation ou une sortie. Pour les systèmes PRO24-186, s'assurer que l'alimentation de chaque Dispositif de commande est appliqué dans les 20 secondes.

Remarque : La sortie doit être protégée par un disjoncteur de fuite de terre (DFT).

- L'allumage de la lampe peut prendre jusqu'à 25 secondes. Attendez jusqu'à ce que la lampe soit complètement chaude. Cela peut prendre jusqu'à 4 minutes.
- Laisser l'eau s'écouler vers une vanne ou autre sortie d'eau, puis fermer la sortie et

16. Régler l'heure et la date sur le COMMcenter. Consulter [Section 5.2](#) sur [page 22](#).

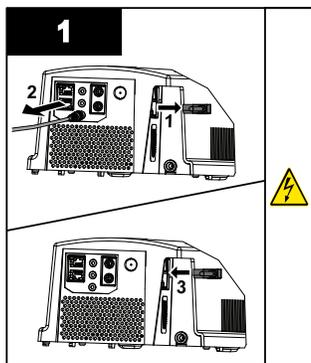
- Les unités sont identifiées par une « adresse ». Jusqu'à ce qu'elles soient connectées, toutes les unités ont l'adresse « 0 ».
- Le COMMcenter affecte une adresse à chaque unité à la première connexion.
- Chaque unité conserve ensuite l'adresse qui lui est assignée, même lorsqu'elle est débranchée ou connectée à un autre COMMcenter.

Remarque : Après avoir installé la lampe UV ou le manchon, effectuez la procédure de nettoyage, consultez la [Section 3.2](#).

3.2 Procédure de nettoyage

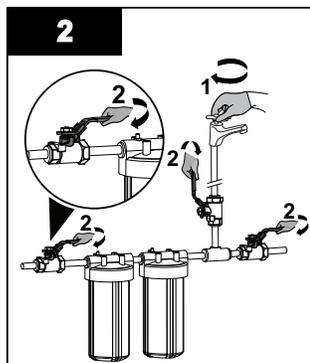
Il est impératif de faire nettoyer chimiquement la totalité du circuit de distribution après le système à UV pour garantir que la plomberie soit exempte de toute contamination. La procédure de nettoyage doit être effectuée immédiatement après l'installation de l'appareil à UV et répétée ensuite à chaque arrêt du système à UV pour entretien, coupure d'alimentation ou arrêt du fonctionnement pour quelque raison que ce soit. La procédure nettoyage du système de plomberie s'effectue facilement comme suit :

Procédure :

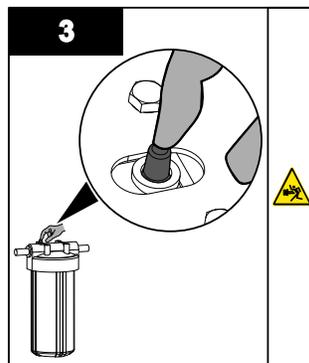


- Débrancher les deux dispositifs de commande, puis débrancher le capteur UV de la prise bleue.
- Rebrancher le dispositif de commande sans le capteur UV.

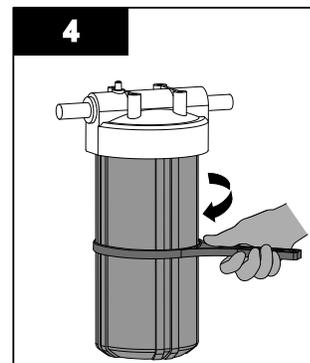
Remarque : les systèmes PRO24-100 ne sont dotés que d'un contrôleur unique.



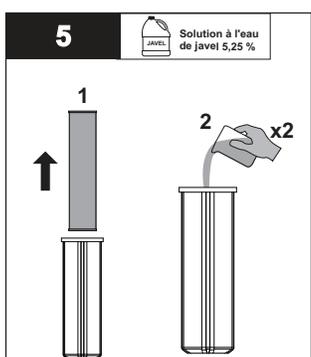
- Couper l'arrivée d'eau.
- Ouvrir un robinet en amont pour libérer la pression de la canalisation.



- Appuyer sur le bouton presseur pour libérer la pression des cartouches.

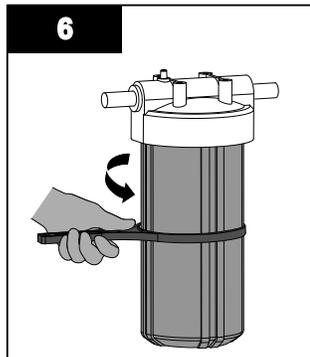


- Déposer le(s) boîtier(s) de filtre à l'aide de la clé appropriée.

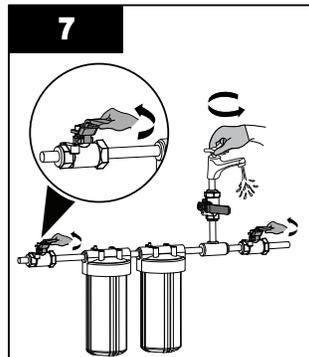


- Déposer la(les) cartouche(s) et verser 2 tasses de solution à l'eau de javel dans le(s) boîtier(s) de filtre.

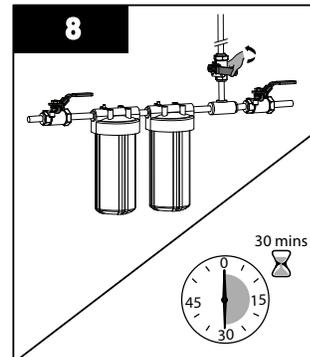
Remarque : NE PAS utiliser de peroxyde d'hydrogène.



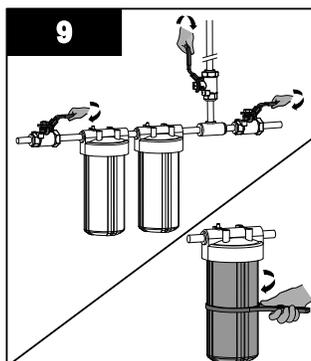
- Brancher seulement le(s) boîtier(s) de filtre à l'unité.



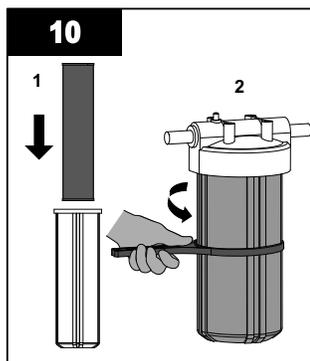
- Ouvrir chaque robinet et l'approvisionnement en eau.
- Laisser l'eau remplir la chambre.



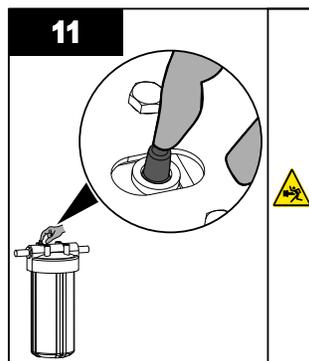
- Ouvrir l'eau froide suivie par l'eau chaude (si disponible) jusqu'à ce que l'odeur de l'eau de javel sorte.
- Fermer tous les robinets et laisser l'eau de javel s'infiltrer dans les canalisations d'eau pendant 30 minutes.



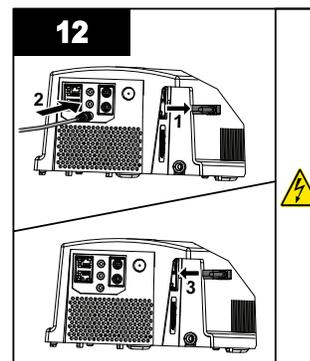
- Déposer le(s) boîtier(s) de filtre à l'aide de la clé appropriée, tous robinets fermés.
- Appuyer sur le bouton presseur pour libérer la pression (Consultez l'étape 3).



- Réinstaller la(les) cartouche(s) dans le(s) boîtier(s) de filtre et brancher à l'unité.
- Rincer toutes les sorties d'eau jusqu'à ce que la javel ne puisse plus être sentie (au moins 5 minutes).



- Appuyer sur le bouton pression pour purger l'air et compléter la procédure de nettoyage.



- Débrancher les deux dispositifs de commande, puis brancher le capteur UV à la prise bleue.
- Rebrancher le dispositif de commande.

Remarque : les systèmes PRO24-100 ne sont dotés que d'un contrôleur unique.

Section 4 Maintenance

⚠ AVERTISSEMENT



- Toujours débrancher l'alimentation avant d'effectuer tout travail sur le système de UV.
- Toujours arrêter l'écoulement d'eau et relâcher la pression d'eau avant de procéder à l'entretien.
- Inspecter régulièrement votre système de UV pour s'assurer que les indicateurs d'alimentation sont sous tension et qu'aucune alarme n'est présente.
- Remplacer la lampe UV tous les deux ans pour assurer une performance maximale.
- Toujours vidanger la chambre UV lors de la fermeture d'une résidence secondaire ou lorsque l'unité est laissée dans une zone soumise à des températures glaciales.

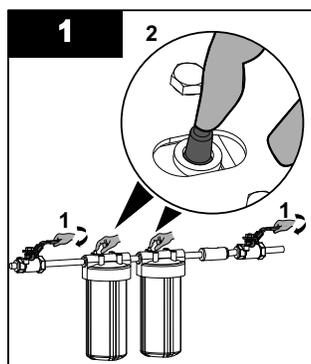
4.1 Remplacement de la lampe UV

NOTE

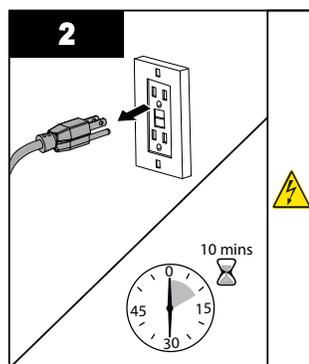
Ne pas utiliser d'eau pendant le remplacement de la lampe UV.

Le remplacement d'une lampe UV est une procédure simple et rapide ne nécessitant aucun outil spécial. La lampe UV doit être remplacée après 18 000 heures de fonctionnement continu (environ deux ans) pour assurer une performance appropriée.

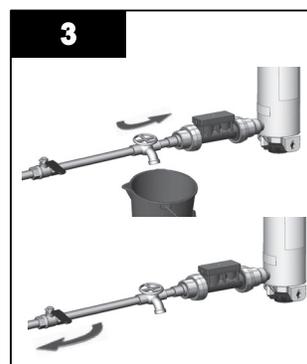
Procédure :



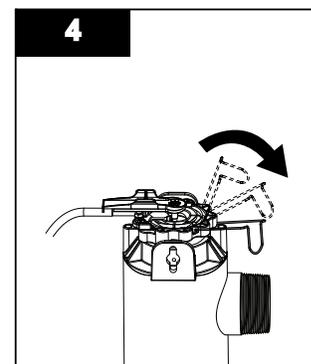
- Fermer tous les robinets et l'alimentation en eau.
- Appuyer sur le bouton pressoir pour libérer la pression des cartouches.



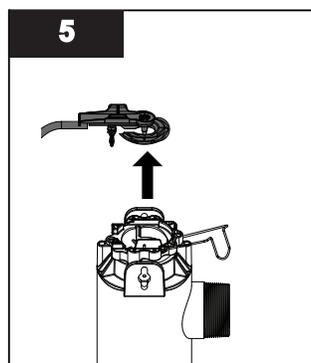
- Débrancher la source d'alimentation principale et laisser l'unité refroidir pendant 10 minutes.



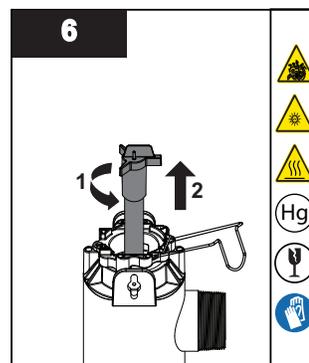
- Vidanger l'eau du système UV.
- Fermer l'entrée d'eau après la vidange de l'eau.



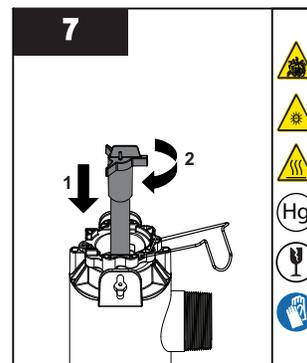
- Pincer l'attache-câble pour libérer le connecteur de lampe.



- Déposer le connecteur de lampe.

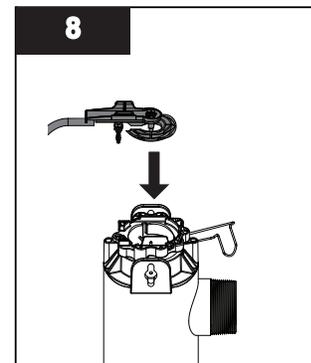


- Tourner et déposer la lampe UV du manchon.

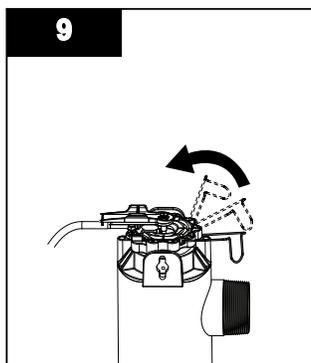


- Installer et tourner la lampe dans l'ensemble manchon. S'assurer de tourner la lampe complètement.

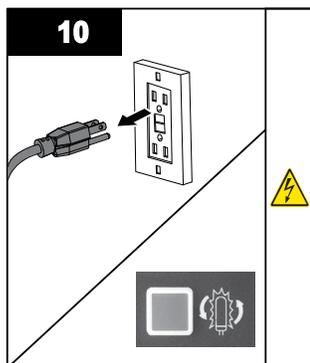
Remarque : Ne pas toucher le verre avec les mains nues.



- Réinstaller le connecteur de lampe.

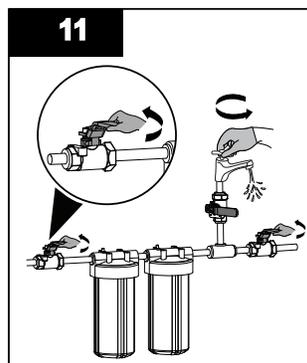


- Verrouiller l'attache-câble en position.



- Rétablir le courant.
- Appuyez sans relâcher sur le bouton « Nouvelle lampe » pour 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip, ou réinitialisez-la en utilisant CommCenter, consultez la [Comment puis-je réinitialiser les heures de fonctionnement de la lampe après l'installation d'une nouvelle lampe ?](#)

Remarque : L'allumage de la lampe peut prendre jusqu'à 25 secondes.



- Ouvrir l'alimentation en eau.

Remarques : 1) Après avoir remplacé la lampe UV, effectuez la procédure de nettoyage, consultez la [Section 3.2](#).

2) Répéter les étapes 3 à 11 pour la chambre secondaire.

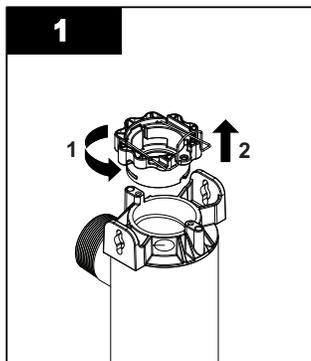
4.2 Nettoyage et remplacement du manchon

Remarque : Les matières minérales dans l'eau forment progressivement un dépôt sur le manchon de lampe. Ce dépôt doit être éliminé parce qu'il réduit la quantité de lumière UV qui atteint l'eau, et limite donc les performances. S'il n'est pas possible de nettoyer le manchon, celui-ci doit être remplacé.

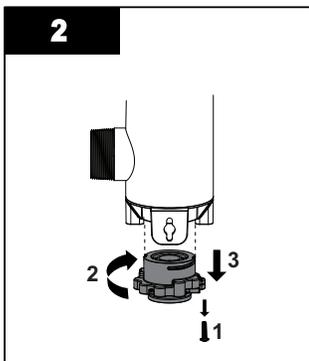
Conditions préalables :

- Couper l'arrivée d'eau et vidanger toutes les canalisations.
- Déposer la lampe UV. Consulter [Section 4.1](#).

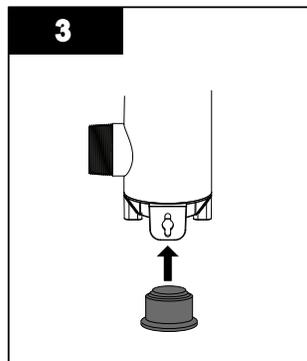
Procédure:



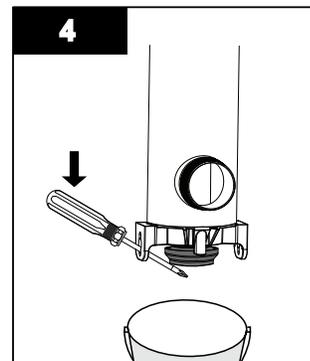
- Déposer le boulon de manchon en haut de l'ensemble manchon.



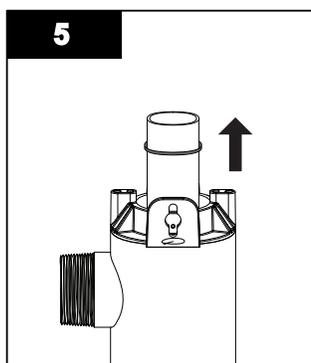
- Déposer la vis du boulon de manchon.
- Déposer le boulon de manchon au bas de l'ensemble manchon.



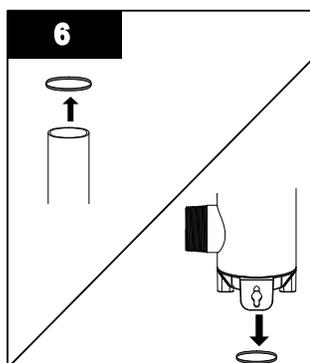
- Insérer l'outil de dépose du manchon au bas du manchon.



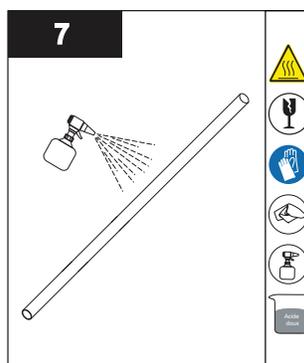
- Soulever le manchon vers le haut jusqu'à ce qu'il se détache.
- Placer un seau sous la chambre UV, de l'eau va s'écouler.



- Déposer le manchon.

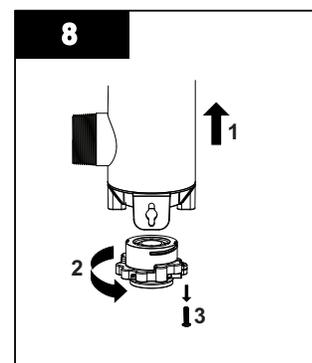


- Déposer le joint torique de la partie supérieure du manchon.
- Déposer le joint torique de la partie inférieure de la chambre (il est possible qu'il tombe pendant le processus de dépose du manchon).

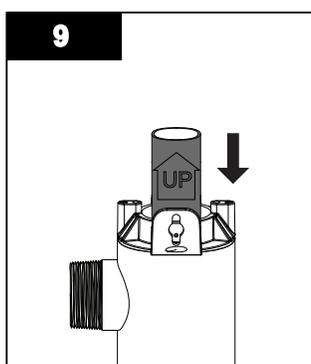


- Nettoyer le manchon avec un chiffon imbibé de CLR, de vinaigre ou tout autre acide doux, puis rincer à l'eau.

Remarque : Si le manchon ne peut pas être nettoyé ou s'il est rayé ou fissuré, remplacer le manchon.

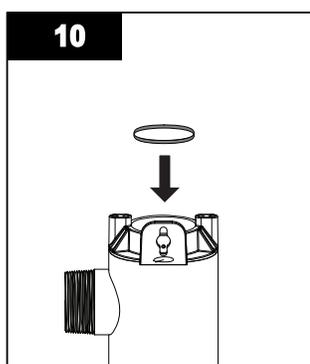


- Brancher le boulon de manchon au bas de l'ensemble manchon.

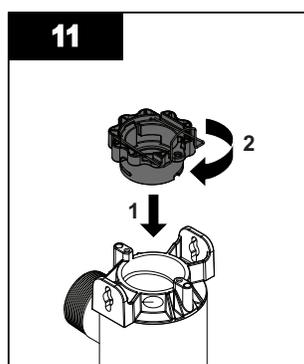


- Réinstaller le manchon avec la flèche pointant en haut.

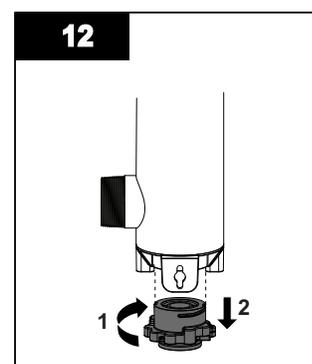
Remarque : NE PAS faire tourner le manchon NI toucher le verre avec les mains nues.



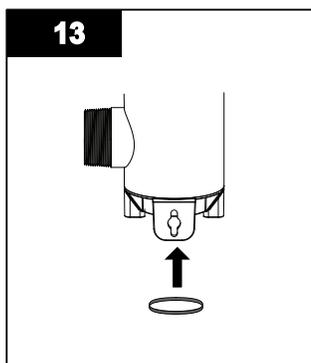
- Réinstaller les nouveaux joints toriques lubrifiés sur l'extrémité supérieure du manchon.



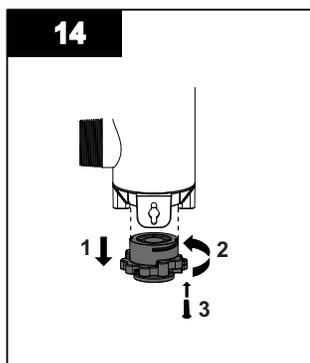
- Brancher le boulon de manchon sur le haut de l'ensemble manchon.



- Déposer le boulon de manchon au bas de l'ensemble manchon.



- Réinstaller le joint torique au bas du manchon.

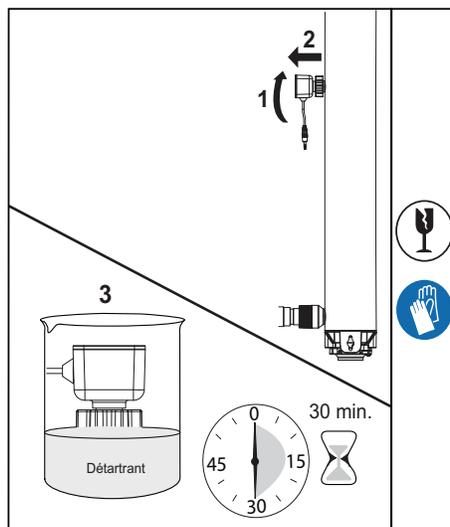


- Brancher le boulon du manchon en bas.
- Une fois l'entretien terminé, remontez les pièces dans l'ordre inverse de la dépose.

Remarques : 1) Répéter les étapes 1 à 14 pour la chambre secondaire.

2) Après avoir remplacé la lampe UV ou le manchon, effectuez la procédure de nettoyage, consultez la [Section 3.2](#).

4.3 Nettoyage des capteurs



Déposer le capteur UV de l'unité. Immerger l'extrémité du capteur pendant 30 minutes dans du détartrant du commerce et essuyer avec un coton-tige propre. Une fois que le capteur UV est propre, réassemblez-le dans la chambre.

4.4 Maintenance du débitmètre

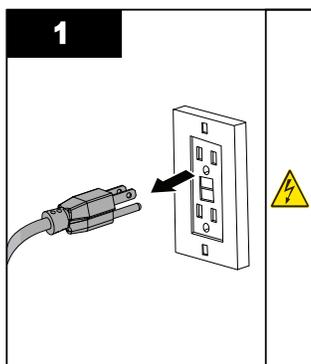
Inspecter le capteur du débitmètre régulièrement pour garantir qu'il n'y a pas d'encrassement et la roue à aubes tourne librement sans aucune résistance.

Si la roue à aubes ne tourne pas librement ou est détachée, le capteur doit être renvoyé pour l'entretien et l'étalonnage. Il est recommandé que le capteur du débitmètre soit retourné pour étalonnage tous les deux ans afin de garantir la précision de fonctionnement du système.

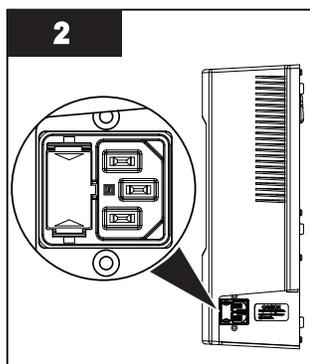
4.5 Remplacement du fusible

Chaque dispositif de commande est fourni équipé de deux fusibles 3A fonctionnant sur du 250V. Pour accéder aux fusibles, débrancher d'abord le système et débrancher le cordon d'alimentation du dispositif de commande. Enlever la porte du fusible en appuyant sur la patte sur un côté à l'aide d'un couteau ou d'un autre outil et en soulevant avec précaution vers l'extérieur. Répéter l'opération de l'autre côté.

Procédure :



- Débrancher le dispositif de commande du système.



- Remplacer le fusible.

Attention: Double fusible bipolaire/neutre

Section 5 Fonctionnement

5.1 Panneau de commande

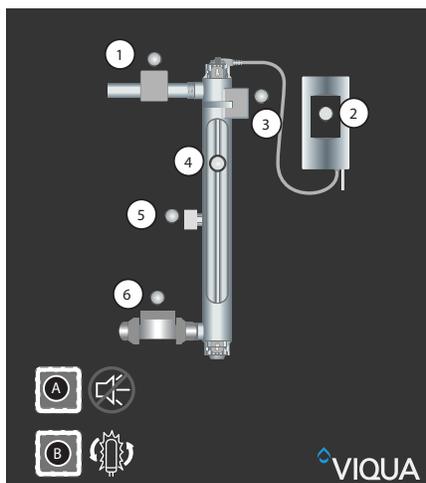


Figure 3 Panneau de commande

Boutons et affichage				
Caractéristique	Description	Fonction		
A	Mise en discrétion de l'alarme	Appuyez pour arrêter le signal sonore. Lorsque l'alarme sonne à cause de l'âge de la lampe, le bouton de mise en discrétion arrête le signal sonore pendant 7 jours : il est possible de le répéter jusqu'à 4 fois maximum. Ensuite, le bouton met le signal sous silence seulement pendant 24 heures. Lorsque l'alarme sonne à cause d'un autre problème, le bouton de mise en discrétion arrête le signal sonore pendant 24 heures.		
B	Remise à zéro du compteur de lampe de recharge	Après avoir installé une nouvelle lampe, appuyez et maintenez pendant cinq secondes pour réinitialiser le compteur de la lampe à 365.		
Indicateurs lumineux				
LED	Vert	Jaune	Rouge clignotant	Rouge fixe
1	L'électrovanne s'ouvre (si la machine est équipée d'une électrovanne)	Non applicable	Vanne d'électrovanne débranchée ; rebrancher. Bobine d'électrovanne endommagée ; remplacer la bobine (pas l'ensemble électrovanne).	Vanne d'électrovanne inactive (fermée) en raison de la défaillance d'un autre composant, afin de garantir la sécurité de l'approvisionnement en eau.
2	Fonctionne normalement <i>Remarque : Pour les modèles Le témoin clignote lorsque le système est en mode économie d'énergie.</i>	Non applicable	Le connecteur de la lampe n'est pas installé correctement. Garantir que la masse du faisceau de la lampe est insérée dans la borne de masse de la chambre. Défaillance du dispositif de commande, remplacer le dispositif de commande	Dispositif de commande inactive à cause d'une défaillance du lampe.
3	Fonctionne normalement	Non applicable	Ventilateur débranché, rebrancher. Le ventilateur tourne plus lentement que requis ; débrancher le système, nettoyer les pales à l'aide d'un coton-tige Ventilateur endommagé, remplacer le ventilateur.	Non applicable.
4	Fonctionne normalement <i>Remarque : Au cours du préchauffage de la lampe, l'indicateur se met à clignoter.</i>	Avertissement : la lampe exigera un remplacement sous peu	Lampe débranchée ; débrancher l'alimentation, rebrancher la lampe et brancher le dispositif de commande. Défaillance de la lampe, remplacer la lampe.	Lampe inactive à cause d'une défaillance du dispositif de commande.
5	La dose d'UV est adéquate et le capteur fonctionne normalement	La dose d'UV est proche du minimum requis	Capteur débranché, débrancher le système, rebrancher le capteur et brancher à nouveau le système. Défaillance du capteur La dose d'UV est inférieure au minimum requis, voir la section Alarme d'UV faible	Capteur inactif en raison de la défaillance du dispositif de commande ou de la lampe.
6	Le débitmètre fonctionne normalement	Non applicable	Défaillance du capteur du débitmètre ; faire l'entretien ou remplacer le capteur	Débitmètre du détecteur de radiation UV à faible rayonnement inactif.

5.2 COMMcenter

Navigation

Il y a quatre boutons sur le COMMcenter. Leur fonction correspond à ce qui est affiché à l'écran à côté de chaque bouton, comme illustré ci-dessous.



Figure 4 COMMcenter

1	Utiliser ce bouton pour sélectionner « Paramètres ».	3	Utiliser ce bouton pour naviguer vers le haut dans les options.
2	Ce bouton n'a pas de fonction assignée sur cet écran.	4	Utiliser ce bouton pour naviguer vers le bas dans les options.

Page Bienvenue et Page Accueil

La page Bienvenue s'affiche pendant le démarrage. Sans interaction, le COMMcenter alterne entre la page Bienvenue et la page Accueil. La dernière affiche les informations les plus critiques sur les performances de la ou des unités. Pour afficher les options de menu à partir de la page Bienvenue ou de la page Accueil, appuyez sur n'importe quel bouton.

Page Bienvenue

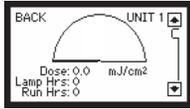


Aperçu de la page d'accueil (2 unités)



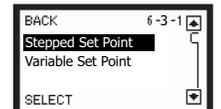
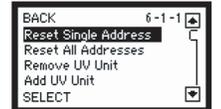
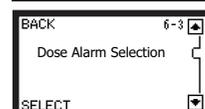
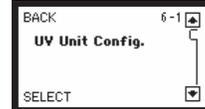
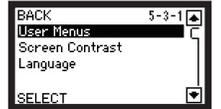
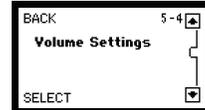
Figure 5 COMMcenter

Les écrans avec un contour double ne sont visibles qu'en mode Menus avancés.

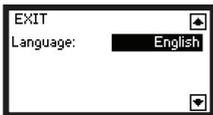


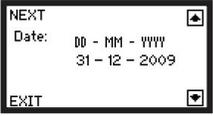
Tip: Most screens are numbered.

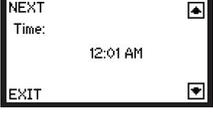
Tip: Use the buttons on the right to navigate up and down the selections.

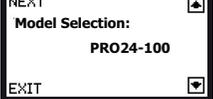


Configuration initiale - Séquence première mise en route

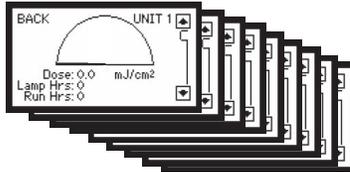
→  Utiliser les boutons à droite pour définir la langue

→  Utiliser les boutons à droite pour régler la date

→  Utiliser les boutons à droite pour régler l'heure

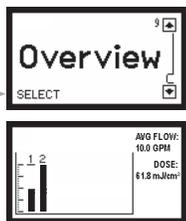
→  Utilisez les boutons situés sur la droite afin de sélectionner le modèle

Quelle dose est délivrée ? Combien de temps ma lampe a-t-elle fonctionné ? Combien de temps mon système a-t-il fonctionné ?

→  

Un écran pour chaque unité. Naviguer entre les unités à l'aide des boutons sur la droite. Si une seule unité est présente, il s'agit de la page Accueil.

Remarque : La page Accueil pour les systèmes multiples est également utile car elle affiche la dose délivrée par chaque unité. Elle peut être consultée en sélectionnant ce qui suit :

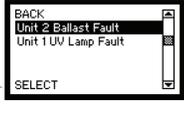
→ 

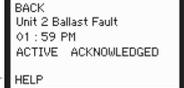
Quelles sont les alarmes actuellement présentes ?

Les alarmes doivent d'abord être reconnues en appuyant sur un bouton du COMMcenter ou en appuyant sur le bouton Mise en discrétion sur l'alimentation électrique. Ceci ne supprime pas l'état de l'alarme.

Remarque : Les écrans « Alarmes » peuvent seulement être visualisés en mode Menus avancés.

→  

→  Utiliser les boutons à droite pour faire défiler l'alarme

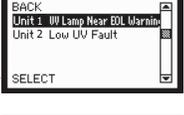
→  Vous pouvez consulter des conseils utiles en appuyant simplement sur le bouton en bas à gauche.

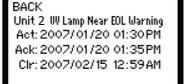
Quelles alarmes ont eu lieu ?

Le COMMcenter stocke en mémoire les 40 dernières alarmes qui ont eu lieu. Pour une plus grande capacité d'enregistrement des données, comprenant la capacité de dose du journal des données, insérez une carte Micro-SD.

Remarque : Les écrans « Alarmes » peuvent seulement être visualisés en mode Menus avancés.

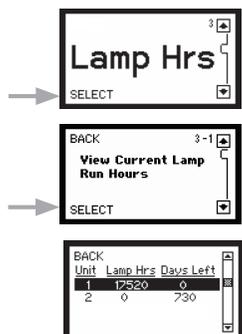
→  

→  

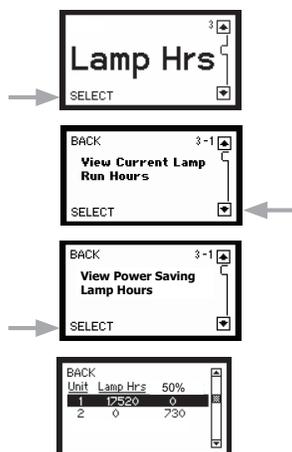
→  Utiliser les boutons à droite pour faire défiler l'alarme

Combien de jours supplémentaires ma lampe devrait-elle durer ?

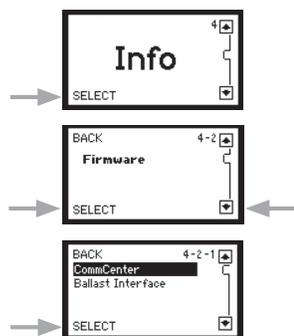
Remarque : Les écrans « Heures de la lampe » peuvent seulement être visualisés en mode Menus avancés.



Comment puis-je vérifier mes heures d'économies d'énergie ?



De quelle révision du microprogramme est-ce que je dispose ?

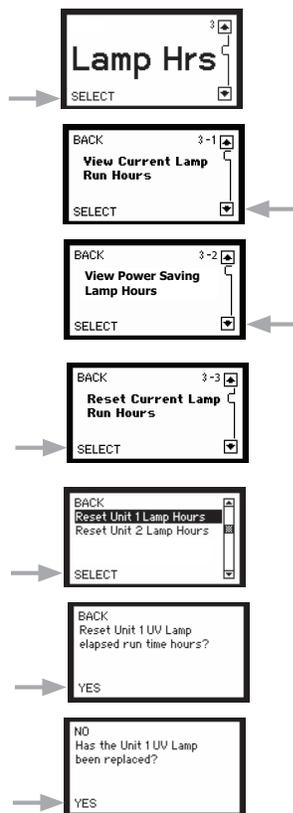


Utiliser les boutons à droite pour choisir l'interface COMMcenter ou ballast (dispositif de commande).

Comment puis-je réinitialiser les heures de fonctionnement de la lampe après l'installation d'une nouvelle lampe ?

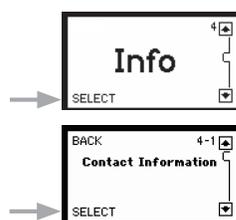
Les heures de fonctionnement de la lampe peuvent également être réinitialisées au niveau de l'alimentation. Consultez le manuel de l'utilisateur du système pour plus de détails.

Remarque : Les écrans « Heures de la lampe » peuvent seulement être visualisés en mode Menus avancés.



Utiliser les boutons à droite pour faire défiler l'unité.

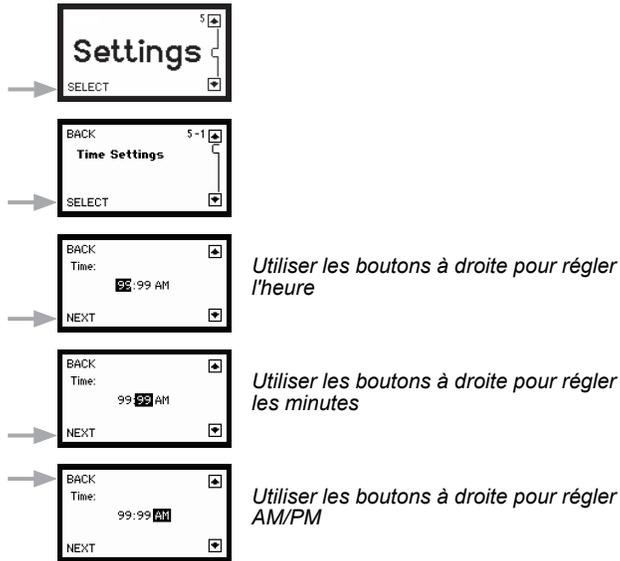
Qui puis-je contacter pour obtenir de l'aide ?



Fonctionnement

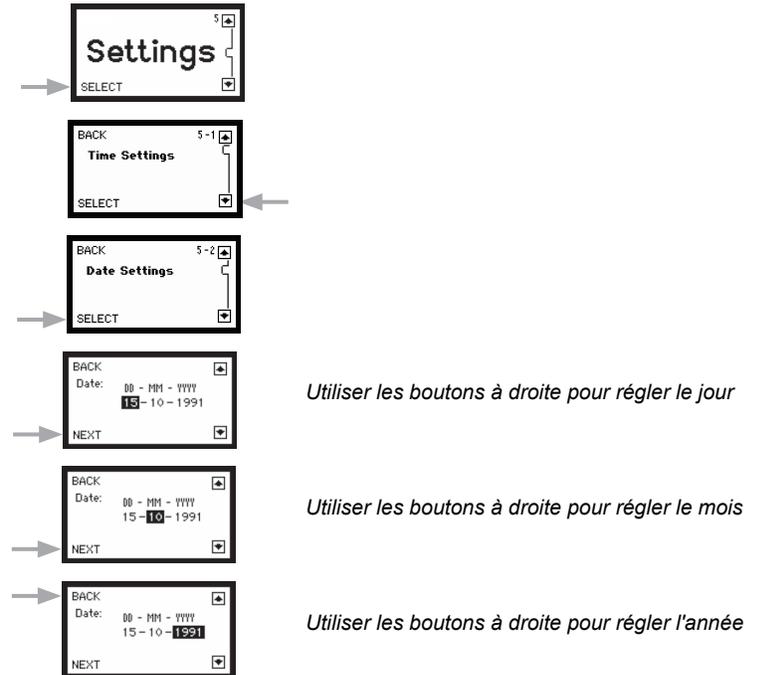
Comment puis-je régler l'heure ?

Le COMMcenter est équipé d'une batterie qui lui permettra de suivre le temps pour la vie du produit.

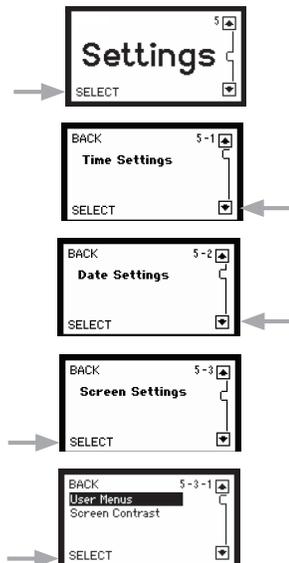


Comment puis-je régler la date ?

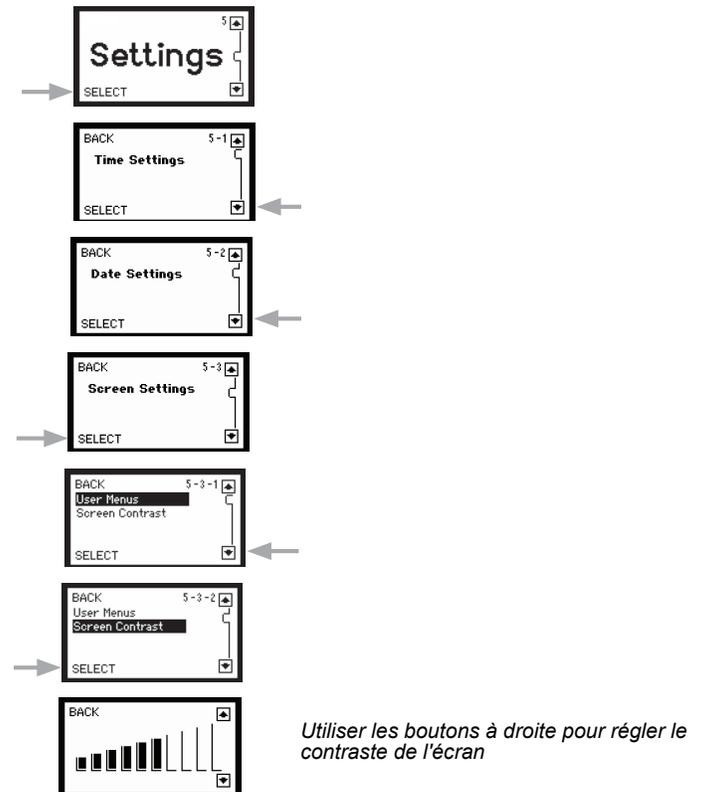
Le COMMcenter est équipé d'une batterie qui lui permettra de suivre la date pour la vie du produit.



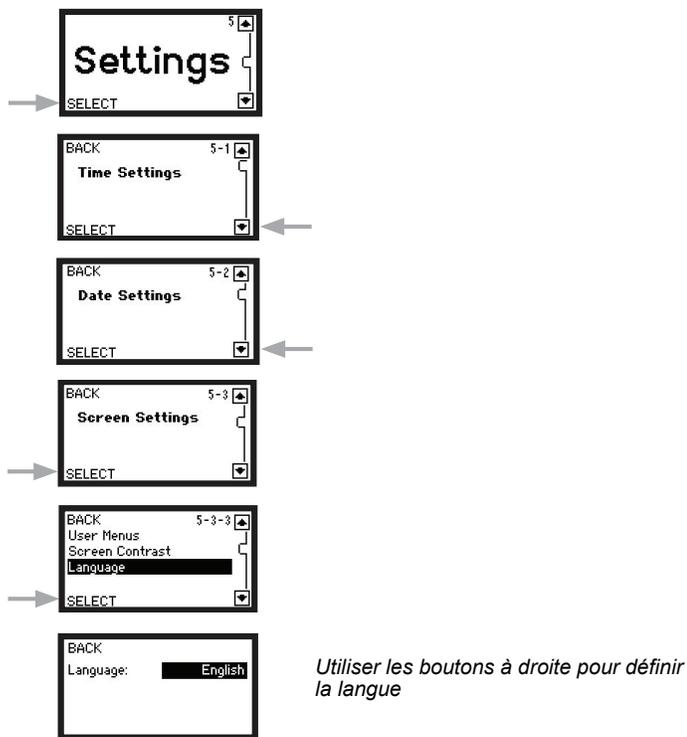
Comment puis-je changer le mode menu ?



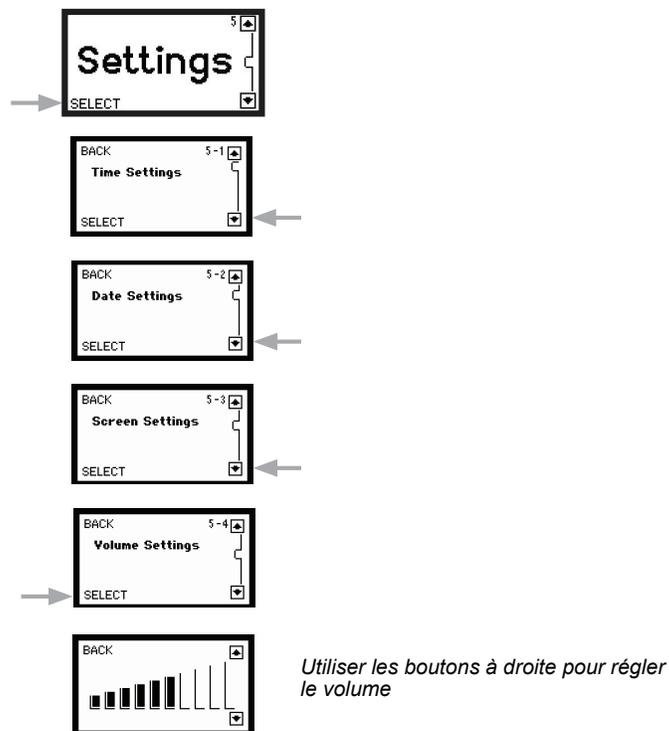
Comment puis-je ajuster le contraste de l'écran ?



Comment puis-je changer la langue ?



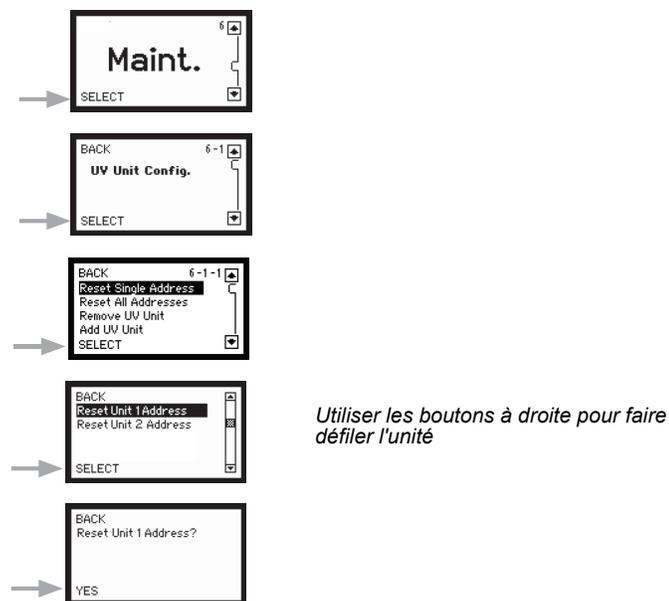
Comment puis-je ajuster le volume de l'alarme sonore ?



Comment puis-je réinitialiser l'adresse pour cette unité ?

Cette procédure réinitialise l'adresse d'une unité à « zéro » et le COMMcenter ne suivra plus du tout cette unité. Utiliser ceci lors du retrait permanent d'une unité. De cette manière, si elle est à nouveau utilisée sur un autre emplacement, elle n'aura pas d'adresse affectée. Une seconde unité devra être ajoutée à nouveau pour que le logiciel Adenovirus (PRO24-186) fonctionne correctement.

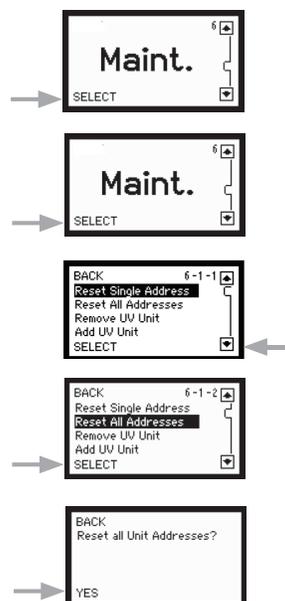
Remarque : Les écrans « Maintenance » peuvent seulement être visualisés en mode Menus avancés.



Comment puis-je réinitialiser toutes les adresses ?

Cette procédure réinitialise les adresses de toutes les unités sur « zéro ». Utiliser ceci seulement après consultation des Services techniques VIQUA au 1-800-265-7246.

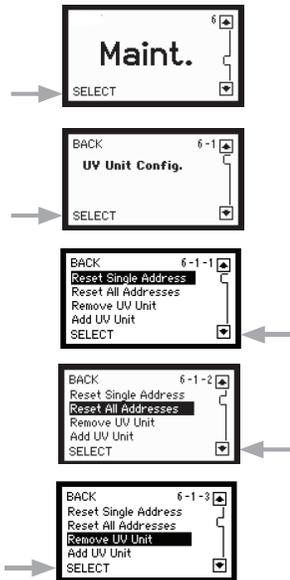
Remarque : Les écrans « Maintenance » peuvent seulement être visualisés en mode Menus avancés.



Comment puis-je supprimer une unité ?

Lorsque cette procédure est suivie, l'unité supprimée n'est plus du tout suivie par le COMMcenter. Utiliser cette procédure lors du retrait d'une unité du service. Ceci évite les alarmes de communications perdues. Une seconde unité devra être ajoutée pour que le logiciel Adenovirus fonctionne correctement.

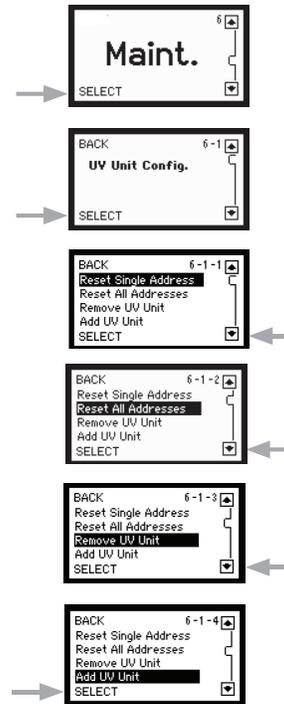
Remarque : Les écrans « Maintenance » peuvent seulement être visualisés en mode Menus avancés.



Comment puis-je réinstaller une unité ?

Utiliser cette procédure lorsqu'une unité qui a été précédemment supprimée du service (ex. : système de secours) a besoin d'être rétablie. Vous devez connaître l'adresse du système étant remis en service.

Remarque : Les écrans « Maintenance » peuvent seulement être visualisés en mode Menus avancés.



Que se passe-t-il si je remplace le COMMcenter ?

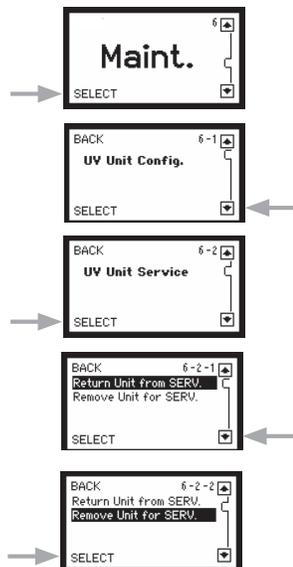
D'abord, il est important de réinitialiser l'adresse sur l'unité principale à l'aide du COMMcenter d'origine. Ceci peut se faire en suivant la procédure pour supprimer une unité de façon permanente ([page 23](#)). Le nouveau COMMcenter devrait alors automatiquement détecter l'unité principale. Si les unités supplémentaires étaient connectées au COMMcenter d'origine, elles peuvent être ajoutées en suivant la procédure de connexion de plusieurs unités. Dans ce cas cependant, sélectionner « Non » lorsqu'il est demandé si les unités sont ajoutées pour augmenter le nombre d'unités supplémentaires, et sélectionner « Oui » lorsqu'il est demandé si une adresse désignée a déjà été affectée aux unités. Si l'unité n'a pas été supprimée correctement du service, il sera peut-être nécessaire de réinitialiser l'unité avant de pouvoir la brancher au nouveau COMMcenter (consulter la [Comment puis-je réinitialiser l'unité de ballast ?](#)).

Comment puis-je réinitialiser le COMMCenter ?

Pour réinitialiser un COMMCenter, maintenir un des deux boutons opposés en diagonale l'un de l'autre vers le bas tout en le connectant à une unité. Le COMMCenter reviendra sur ces paramètres d'usine par défaut.

Comment est-ce que j'éteins une unité pour sa maintenance ?

Cette procédure offre une fenêtre de deux heures pendant laquelle le COMMCenter ne suit plus l'unité spécifiée. Utilisez cette procédure lorsqu'une unité doit être en maintenance afin d'éviter les alarmes.



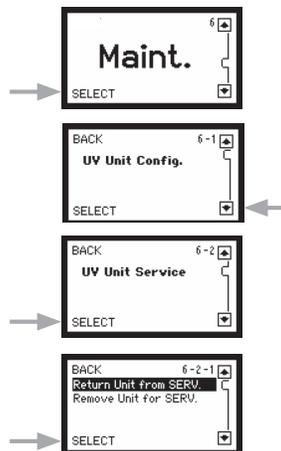
Comment puis-je réinitialiser l'unité de ballast ?

Pour réinitialiser l'unité de ballast, maintenir les deux boutons de l'avant de l'unité tout en branchant le cordon d'alimentation. Cela occasionnera la réinitialisation de l'adresse et le compteur de durée de vie de la lampe dans l'unité.

AVERTISSEMENT : La réinitialisation de l'unité de ballast efface toutes les informations sur la durée de vie de la lampe et réinitialise le compteur de durée de vie de la lampe. Si vous souhaitez réinitialiser les heures de la lampe, faites-le via le COMMCenter.

Comment est-ce que j'allume une unité après sa maintenance ?

Cette procédure déclenche le COMMCenter pour qu'il reprenne le suivi de l'unité spécifiée. Notez que si cette procédure n'est pas suivie, le COMMCenter essaiera de reprendre le suivi de l'unité donnée automatiquement, deux heures après qu'elle a été éteinte pour maintenance.



Section 6 Alarmes et dépannage

6.1 Dépannage

Symptôme	Cause possible	Solution possible
Pas d'alimentation	Le disjoncteur de fuite de terre (DFT) et/ou le disjoncteur se sont déclenchés	Réinitialiser le DFT et/ou le disjoncteur
	Le fusible du dispositif de commande a grillé	Remplacer le fusible du dispositif de commande - voir la section Remplacement de fusible (consulter Section 4.5).
	Suppresseur de tension transitoire (TVSS) endommagé	Remplacer le TVSS
	Dispositif de commande endommagé	Remplacer le dispositif de commande et utiliser un TVSS
Le DFT ou le disjoncteur s'est déclenché à maintes reprises	La connexion entre la lampe et la prise de la lampe est humide	Nettoyer et sécher les broches de la lampe et la prise de la lampe, vérifier l'étanchéité de l'appareil ou de la condensation
	Court-circuit dans l'assemblage électrique	Remplacer le dispositif de commande
Fuite au niveau de l'entrée ou de la sortie	Les raccords de tuyaux filetés fuient	Nettoyer les filetages, resceller avec du ruban Téflon et resserrer
Fuite détectée dans la zone de la chambre UV	Condensation d'air humide sur la chambre froide (accumulation lente)	Contrôler l'humidité ou déplacer unité
	Joint torique endommagé, s'est détérioré ou est incorrectement installé	Inspecter et remplacer en cas de détérioration
	Ensemble lampe/manchon mal installé (trop serré ou pas assez serré)	S'assurer que l'écrou est complètement tourné
Le système fonctionne, mais les tests de l'eau révèlent une contamination bactérienne	L'équipement en aval du système UV agit comme un terreau fertile pour les agents pathogènes	Garantir que les UV sont la dernière pièce d'équipement de traitement
	Les agents pathogènes résident dans les lignes de distribution après les UV	S'assurer que toutes les lignes de distribution ont été nettoyées à la chlorine. Consulter Section 3.2 .
	Recontamination des embouts de tuyau	Retirer tous les embouts de tuyaux et rincer à la chlorine. Consulter Section 3.2 .

6.2 Alarmes

Condition d'alarme (sur une ou deux unités)	Unité 1	Unité 2 (Uniquement pour les systèmes PRO24-186)	COMMcenter	Électrovanne	Commentaires
Ballast de lampe UV (dispositif de commande) Défaut	<ul style="list-style-type: none"> Ballast de lampe UV (dispositif de commande) LED rouge clignotant (unité en alarme uniquement) LED de lampe UV rouge fixe (unité en alarme uniquement) LED de capteur UV rouge fixe (unité en alarme uniquement) Bips d'alarme audibles 		<ul style="list-style-type: none"> Avertissement clignotant pour indiquer quel composant et unité en état d'alarme Si l'alarme est validée par l'utilisateur, condition d'alarme stockée dans le menu Alarmes Bips d'alarme audibles 	FERMÉ	Le connecteur de la lampe UV n'est peut-être pas installé correctement. Garantir que la masse du faisceau de la lampe est insérée dans la borne de masse de la chambre.
Allumage de la lampe UV ou exécuter Défaut	<ul style="list-style-type: none"> Ballast de lampe UV (dispositif de commande) LED rouge fixe (unité en alarme uniquement) LED de lampe UV rouge clignotant (unité en alarme uniquement) LED de capteur UV rouge fixe (unité en alarme uniquement) Bips d'alarme audibles 		<ul style="list-style-type: none"> Avertissement clignotant pour indiquer quel composant et unité en état d'alarme Si l'alarme est validée par l'utilisateur, condition d'alarme stockée dans le menu Alarmes Bips d'alarme audibles 	FERMÉ	<ul style="list-style-type: none"> Lampe UV débranchée ; débrancher l'alimentation, rebrancher la lampe et brancher le dispositif de commande. Défaillance de la lampe, remplacer la lampe
Lampe UV proche de fin de vie (EOL)	<ul style="list-style-type: none"> LED de lampe UV jaune (unité en alarme uniquement) Bips d'alarme audibles 		<ul style="list-style-type: none"> Avertissement clignotant pour indiquer quel composant et unité en état d'alarme Si l'alarme est validée par l'utilisateur, condition d'alarme stockée dans le menu Alarmes Bips d'alarme audibles 	OUVERT	Avertissement ; la lampe UV exigera un remplacement sous peu.
Lampe UV à ou a dépassé la fin de vie (EOL)	<ul style="list-style-type: none"> LED de lampe UV rouge clignotant (unité en alarme uniquement) Bips d'alarme audibles 		<ul style="list-style-type: none"> Avertissement clignotant pour indiquer quel composant et unité en état d'alarme Si l'alarme est validée par l'utilisateur, condition d'alarme stockée dans le menu Alarmes Bips d'alarme audibles 	FERMÉ	La lampe UV exige un remplacement.
Basse intensité UV	<ul style="list-style-type: none"> LED de capteur UV jaune (unité en alarme uniquement) 		<ul style="list-style-type: none"> Fonctionnement normal 	OUVERT	La dose d'UV est proche du minimum requis.
Un service est requis en raison d'une erreur d'intensité UV trop faible	<ul style="list-style-type: none"> Le voyant du capteur à UV clignote en rouge et le voyant du débitmètre est rouge. Bips d'alarme audibles 	<ul style="list-style-type: none"> LED de capteur UV rouge clignotant Bips d'alarme audibles 	<ul style="list-style-type: none"> Avertissement clignotant pour indiquer quel composant et unité en état d'alarme Si l'alarme est validée par l'utilisateur, condition d'alarme stockée dans le menu Alarmes Bips d'alarme audibles 	FERMÉ	Consultez la section [Alarme UV bas]. Remarque : si le capteur est débranché, le système doit être redémarré.
Défaut de composant (solénoïde, ventilateur CoolTouch, capteur UV, débitmètre)	<ul style="list-style-type: none"> LED du composant correspondant rouge clignotant Bips d'alarme audibles 	<ul style="list-style-type: none"> LED du composant correspondant rouge clignotant Bips d'alarme audibles 	<ul style="list-style-type: none"> Avertissement clignotant pour indiquer quel composant et unité en état d'alarme Si l'alarme est validée par l'utilisateur, condition d'alarme stockée dans le menu Alarmes Bips d'alarme audibles 	FERMÉ pour l'électrovanne ou défaut capteur UV, sinon, OUVERT	Assurer que le composant est correctement connecté. Si le défaut persiste, le composant est endommagé et doit être remplacé. Remarques : 1) Si la LED du solénoïde clignote la bobine de solénoïde est endommagée, remplacer la bobine (et non la totalité du solénoïde). 2) Si la LED du ventilateur clignote, le ventilateur tourne peut-être plus lentement que requis ; débrancher le système, nettoyer les pales à l'aide d'un coton-tige. 3) Si le capteur est débranché, le système doit être redémarré.
Défaut du débitmètre (lecture de roue à aubes et du bras de détection contradictoires)	<ul style="list-style-type: none"> LED du débitmètre rouge clignotant 	<ul style="list-style-type: none"> Fonctionnement normal 	<ul style="list-style-type: none"> Indique une alarme du débitmètre Bips d'alarme audibles 	OUVERT	La roue à aubes et/ou le bras de détection peuvent être colmatés.

6.3 ALARMES D'UV FAIBLES

Utilisez l'organigramme suivant pour dépanner une alarme de faible dose pour l'unité principale, secondaire ou les deux unités.

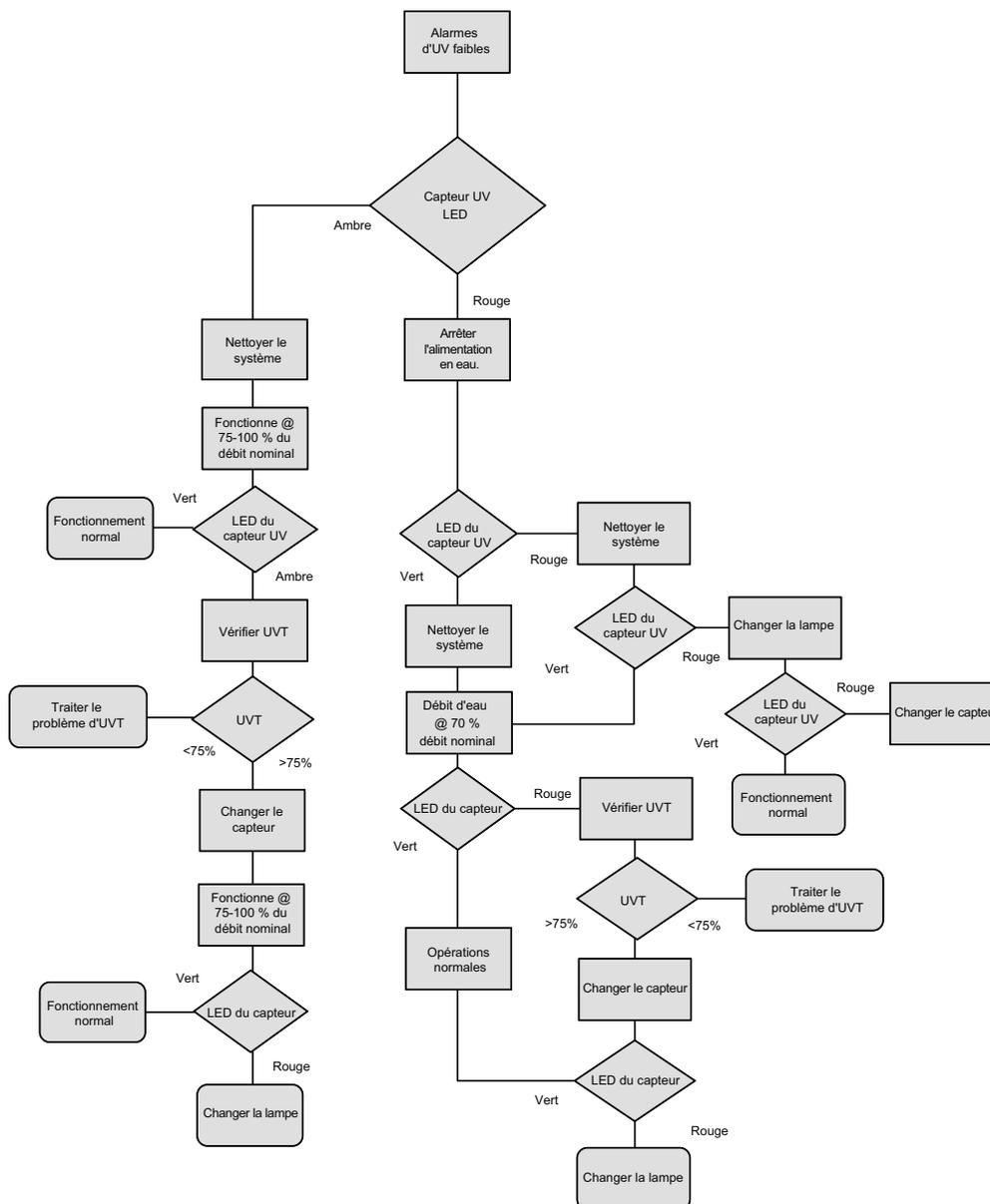


Figure 6 Alarmes d'UV faibles

1. Dans certains cas, des écoulements à court terme d'eau à faible transmittance aux ultraviolets (UVT) peuvent être créés à la suite et pendant le cycle de régénération d'un adoucisseur d'eau, provoquant une alarme du capteur. Le rinçage du système UV soulage cette condition jusqu'à ce que l'adoucisseur passe par un autre cycle de régénération. À plus long terme, les paramètres de l'adoucisseur doivent être modifiés. Pour rincer le système UV, éteignez-le, débranchez le capteur UV (sur l'unité primaire uniquement pour le système PRO24-186) puis remettez le système sous tension. Attendez environ 5 minutes afin que le système se réchauffe. Après la période de réchauffement de 5 minutes, l'électrovanne devrait s'activer en permettant à l'eau de s'écouler. Puis ouvrir un robinet en aval et laisser couler l'eau pendant deux (2) minutes. Nettoyer les conduites d'eau suivant les procédures décrites sous « Nettoyage des conduites d'eau » dans la section installation.

Remarque : si l'alarme se déclenche au niveau des unités, vous pouvez y mettre fin en appuyant sur le bouton Mute (Muet).

2. Consulter [Section 4.2](#) pour obtenir des instructions de nettoyage.
3. Contactez votre concessionnaire du traitement de l'eau pour vous informer sur les essais par traitement ultra-violet (UVT) de votre eau.

Section 7 Opérations COMMcenter supplémentaires

7.1 Enregistrement de données

7.1.1 Utilisation d'une carte Micro-SD

Le COMMcenter a la capacité de stocker des données sur les performances de votre(vos) système(s) sur une carte Micro-SD, consultez la [Figure 7](#). Les cartes Micro-SD sont disponibles auprès de Viqua ou divers Viqua détaillants.

Les informations sont enregistrées toutes les minutes et une carte de 512 Mo devrait stocker 18 ans d'informations.

Pour utiliser cette caractéristique d'enregistrement des données, insérez simplement une carte Micro-SD dans la fente sur le côté gauche du COMMcenter.



Figure 7 Carte Micro-SD

7.1.1.1 Extraire la carte Micro-SD

Procédure :

1. Pousser la carte dans le COMMcenter.
2. La carte sortira lentement pour pouvoir être retirée.



Figure 8 Extraction de la carte Micro-SD

7.1.1.2 Téléchargement des informations stockées sur la carte Micro-SD

Procédure :

1. Insérer la carte dans un lecteur de carte connecté à un ordinateur.
Remarque : Les lecteurs de carte sont disponibles auprès de divers détaillants.
2. Utiliser l'application de gestion de fichiers de l'ordinateur pour afficher le contenu de la carte.
3. Un dossier avec le format de nom « jj_mm_aa » contient les fichiers du journal de données avec l'extension CSV.
4. Ces fichiers peuvent être ouverts dans Excel pour visualiser facilement les données.
5. Vous pouvez enregistrer le fichier sur le disque dur de l'ordinateur.
6. Pour réutiliser la carte Micro-SD, réinsérez la carte dans le COMMcenter.

7.1.1.3 Lors de l'enregistrement de données à partir de plusieurs unités

Lors de l'utilisation d'un câble Ethernet (RJ45) standard pour brancher le COMMcenter au premier dispositif de commande, il est important de noter que le COMMcenter est alimenté par ce câble. Par conséquent, si le courant sur cette unité est interrompu, le COMMcenter n'est plus alimenté et l'enregistrement des données est temporairement interrompu. Cela peut ne pas être souhaitable dans des situations où plusieurs unités sont installées. Pour éviter cette situation, il est recommandé de reconnecter et de reconfigurer le COMMcenter à l'aide d'une autre unité.

7.2 Programmation COMMcenter

7.2.1 Mise à jour du microprogramme par carte SD

Les mises à jour du microprogramme de COMMcenter peuvent facilement être effectuées via la carte SD. Éteignez le COMMcenter et retirez la carte SD. Chargez la nouvelle version du microprogramme sur la carte SD via un dispositif informatique. Réinsérez la carte SD dans le COMMcenter. Tout en maintenant le bouton supérieur droit, mettez le COMMcenter en route jusqu'à ce que l'écran affiche Mise à jour du microprogramme. Relâchez le bouton et attendez jusqu'à ce que le COMMcenter redémarre.

7.3 Contact sec

7.3.1 Description

Le COMMcenter dispose d'un connecteur de sortie Contact sec qui peut être utilisé pour signaler un dispositif à distance comme l'alarme à distance d'un composeur automatique lorsqu'une alarme majeure a lieu avec le système UV.

7.3.2 Descriptions de l'alarme

La sortie Contact sec vous informera des alarmes majeures suivantes

- Défaut de lampe
- Défaut de ballast
- Défaut de capteur UV
- Défaut d'UV bas

7.3.3 Connexions

La connexion au connecteur de sortie Contact sec est réalisée via le câble de contact sec fourni PN 260201-R. Les connexions de fils sont effectuées comme suit :

- Normalement ouvert (N.O.) - fil ROUGE
- Normalement fermé (N.F.) - fil VERT
- Commun (COM) - Fil NOIR

7.3.4 Schéma logique de connexion

Ce qui suit est le schéma logique du relais contact sec.

Câble	Borne de sortie	Système UV fonctionnant normalement (pas d'alarme majeure)	Système UV dans un cas d'alarme majeure ou aucun courant dans le système UV
ROUGE	N.O. (Contact Normalement ouvert)	Le courant électrique entre ces contacts est fermé	Le courant électrique entre ces contacts est ouvert
NOIR	COM. (Commun)		
		COM. (Commun)	Le courant électrique entre ces contacts est ouvert
VERT	N.F. N.F. (Contact Normalement fermé)		

Section 8 Caractéristiques

Paramètres de fonctionnement		PRO24-186/PRO24-100
Pression maximale de fonctionnement		861 kPa (125 psi)
Pression minimale de fonctionnement		103 kPa (15 psi)
Température ambiante maximale		104 °F (40 °C)
Température ambiante minimale		32 °F (0 °C)
Humidité maximale		100 %
Dureté maximale		120 ppm (7 grains par gallon)
Fer maximum		0,3 ppm
UVT minimale		75%
Installation		Verticale SEULEMENT
Matériau de la chambre		316L SST
Durée de fonctionnement nominale de la lampe		jusqu'à 2 ans
Débit nominal pour protocole USEPA UVDGM 2006¹		
PRO24-186	PRO24-100	
Dose de débit nominal de 186 mJ/cm ² UVT @ 95 %	Dose de débit nominal de 100 mJ/cm ² UVT @ 95 %	91 l/m (24 GPM) (5,5m ³ /h)
Dose de débit nominal de 186 mJ/cm ² UVT @ 90%	Dose de débit nominal de 100 mJ/cm ² UVT @ 90%	79,5 l/m (21 GPM) (4,8m ³ /h)
Dose de débit nominal de 186 mJ/cm ² UVT @ 82%	Dose de débit nominal de 100 mJ/cm ² UVT @ 82%	56,8 l/m (15 GPM) (3,4m ³ /h)
Dose de débit nominal de 186 mJ/cm ² UVT @ 75%	Dose de débit nominal de 100 mJ/cm ² UVT @ 75%	37 l/m (9,8 GPM) (2,2m ³ /h)
Électrique		
Tension		100V-240 V / 50Hz/60Hz
Courant max.		2,5 A par unité
Consommation électrique max.		460 watts (PRO24-186) 230 watts (PRO24-100)
Consommation électrique de la lampe		400 watts (PRO24-186) 200 watts (PRO24-100)
Taille du port		
Entrée et sortie		Combinaison 1¼ po NPT, 1 po FNPT
Fonctionnalités		
Capteur UV		Oui
Ventilateur CoolTouch		Oui
Limiteur de débit dynamique		Non
Ports de communications (deux, RJ45)		Oui
Paquet de contrôle CommCenter		Oui
Électrovanne		En option
Capteur du débitmètre		Oui
Contrôles		
Bouton de mise en discrétion de l'alarme		Oui
Nouveau bouton de lampe		Oui
Indicateur de l'âge de la lampe		Oui
Indicateur du fonctionnement de la lampe		Oui
Indicateur du fonctionnement du dispositif de commande		Oui
Indicateur du fonctionnement de l'électrovanne		Oui
Indicateur du fonctionnement du ventilateur		Oui
Indicateur de lecture du capteur		Oui
Certifications réglementaires		
USEPA UVDGM 2006		Oui
Autres certifications		

¹Débits selon la fin de vie de la lampe; 68 °F (20 °C)

²Les unités se terminant par «/ NOM» sont certifiées selon la norme mexicaine NOM

Section 9 Garantie du constructeur

Notre engagement

VIQUA s'engage à dépasser vos attentes dans tous vos rapports avec nos produits comme avec notre société. Nous avons fabriqué votre système de UV aux normes de qualité les plus élevées, nous apprécions nos clients à leur juste valeur. Pour tout besoin d'assistance ou question sur votre système, n'hésitez pas à contacter notre équipe de support technique au 1.800.265.7246 ou technicalsupport@viqua.com, nous nous ferons un plaisir de vous aider. Nous espérons sincèrement que vous profiterez de tous les avantages d'une eau de boisson propre et sûre après l'installation de votre système de désinfection VIQUA.

Recours en garantie

Remarque : pour optimiser les performances comme la fiabilité de votre produit VIQUA, le système doit être dimensionné, installé et entretenu correctement. Le manuel de l'utilisateur contient des instructions sur les paramètres nécessaires de qualité de l'eau comme sur les exigences d'entretien.

Au cas où une réparation ou un remplacement des pièces couvertes par cette garantie serait nécessaire, votre revendeur pourra se charger de la procédure. En cas de doute sur la couverture par la garantie d'un problème ou d'une défaillance de l'équipement, contactez notre équipe de support technique au 1.800.265.7246 ou par e-mail à l'adresse technicalsupport@viqua.com. Nos techniciens parfaitement formés pourront vous aider dans le dépistage du problème pour trouver une solution. Vous devez avoir à disposition le numéro du modèle (type du système), la date d'achat, le nom du revendeur auprès duquel vous avez acheté votre produit VIQUA ("revendeur source") ainsi qu'une description du problème rencontré. La preuve d'achat pour tout recours en garantie peut être la facture d'origine ou la carte d'enregistrement du produit remplie et renvoyée précédemment par e-mail ou en ligne.

Couverture spécifique de garantie

La couverture de garantie est spécifique à la gamme de produits VIQUA. La couverture de garantie est soumise aux conditions et aux limitations abordées dans «[Conditions générales et limitations](#)».

Garantie limitée de dix ans pour la chambre UV VIQUA

VIQUA garantit la chambre UV du produit VIQUA contre tout défaut de matière et de main-d'œuvre pour une durée de dix (10) années à compter de la date d'achat. Dans cette période, VIQUA pourra remplacer ou réparer à son choix, toute chambre UV VIQUA défectueuse. Veuillez renvoyer la pièce défectueuse à votre revendeur pour traitement de votre recours.

Garantie limitée de cinq ans sur les composants matériels et électriques

VIQUA garantit les composants matériels et électriques (dispositif de commande) contre tout défaut de matière et de main-d'œuvre pour une durée de cinq (5) années à compter de la date d'achat. Dans cette période, VIQUA pourra remplacer ou réparer à son choix, toute pièce défectueuse couverte par la garantie. Veuillez renvoyer la pièce défectueuse à votre revendeur pour traitement de votre recours.

Garantie limitée d'un an pour les lampes UV, manchons, capteurs UV et COMMcenter

VIQUA garantit les lampes UV, manchons et capteurs UV contre tout défaut de matière et de main-d'œuvre pour une durée d'une (1) année à compter de la date d'achat. Dans cette période, VIQUA pourra remplacer ou réparer à son choix, toute pièce défectueuse couverte par la garantie. Votre revendeur pourra traiter votre recours et vous indiquer si le ou les éléments défectueux doivent être renvoyés pour analyse de panne.

Remarque : n'utilisez que des lampes et manchons de rechange d'origine VIQUA dans votre système. Le non-respect de cette prescription peut compromettre sérieusement les performances et annuler votre garantie.

Conditions générales et limitations

Aucune des garanties ci-dessus ne couvre les dégâts causés par une utilisation ou un entretien incorrect, par des accidents, catastrophes naturelles, et ne couvre pas les imperfections ou rayures mineures ne gênant pas matériellement le fonctionnement du produit. Les garanties ne couvrent pas non plus les produits qui n'ont pas été installés conformément aux instructions du manuel de l'utilisateur.

Les pièces réparées ou remplacées dans le cadre de ces garanties restent couvertes par la garantie jusqu'au terme de la garantie de la pièce d'origine.

Les garanties ci-dessus ne comprennent pas le coût d'expédition et de manutention des objets renvoyés. Les garanties limitées ci-dessus sont les seules garanties applicables à la gamme de produits VIQUA. Ces garanties limitées détaillent le recours exclusif pour toute défaillance ou tout défaut d'un de ces produits, à titre contractuel, délictuel (y compris négligence), de la responsabilité du gardien de la chose ou autre. Ces garanties remplacent toutes autres garanties écrites, orales, implicites ou habituelles. Sans limitation, aucune garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier n'est applicable à aucun de ces produits.

VIQUA ne saurait être tenu responsable des blessures ou dommages aux biens causés par l'utilisation correcte ou abusive d'un des produits mentionnés ci-dessus. VIQUA ne saurait en aucun cas être responsable des dommages spéciaux, accessoires, indirects ou consécutifs. La responsabilité de VIQUA sera dans tous les cas limitée à la réparation ou au remplacement de la pièce ou du produit défectueux, cette responsabilité prendra fin à l'expiration de la période de garantie applicable.



425 Clair Rd. W, Guelph, Ontario, Canada N1L 1R1
t. (+1) 519.763.1032 • tf. (+1) 800.265.7246 (US et Canada seulement)
t. (+31) 73 747 0144 (Europe seulement) • f. (+1) 519.763.5069
Courriel : info@viqua.com
www.viqua.com